

**Nuova Rosate**

Rosate (MI)  
via De Gasperi, 8  
tel. 02 9084 8757  
info@nuovarosate.volkswagengrup.it

la voce dei

PERIODICO DI INFORMAZIONE E SERVIZI DEI COMUNI DEL SUD-OVEST MILANESE

# NAVIGLI

ONORANZE FUNEBRI

*Albini & Beretta*  
Luigi Beretta

FUNERALI • TRASPORTI • CREMAZIONI

ABBIATEGRASSO  
viale Papa Giovanni XXIII, 19  
Tel. 02 8421 1998  
(24 ORE SU 24)

ANNO 12 NUMERO 3 - FEBBRAIO 2014

DISTRIBUITO GRATUITAMENTE IN 25.000 COPIE

all'interno

**ABBIATEGRASSO** Teatro a scuola, un'opportunità per crescere meglio >... PAG. 6

**ABBIATEGRASSO** Conto alla rovescia per il Bià Jazz Festival >... PAG. 7

**ALBAIRATE** Pranzo terza età e soggiorno climatico, Albairate pensa ai suoi anziani >... PAG. 10

**ALBAIRATE** Una serata per favorire il dialogo tra popoli e culture >... PAG. 11

**MORIMONDO** Una guida per scoprire il territorio sulle due ruote >... PAG. 14

**TERRITORIO** Incontrocena, la rassegna teatrale verso la conclusione >... PAG. 15

**CASORATE PRIMO** Coppie di fatto, il registro divide il mondo politico >... PAG. 16

**CASORATE PRIMO** Carlo Mira, la pneumologia cambia gestione >... PAG. 18

**MOTTA VISCONTI** Un aiuto per chi cerca e chi offre lavoro >... PAG. 20

## Cultura e turismo, il territorio "fa rete"

ABBIATEGRASSO



È attiva Vivicultura, la piattaforma digitale che promette di rivoluzionare il modo di promuovere la fruizione culturale nel Sud Ovest milanese, ma che ambisce anche a svolgere un ruolo di attrazione in ambito turistico. Intanto procede a ritmo serrato il percorso per costituire un comprensorio turistico nel territorio dei Navigli.

>... PAG. 2-4

### CASORATE PRIMO

#### Elezioni, il primo sfidante è in campo



È Luigi Cosentini a dare ufficialmente il "via alle danze" della campagna elettorale in vista delle amministrative del prossimo maggio. Il consigliere di opposizione ha, infatti, rotto gli indugi e si è candidato a sindaco alla guida di una lista civica di centrodestra. Sul fronte opposto, intanto, anche il PD sta lavorando alla formazione di una lista civica.

>... PAG. 17

### MOTTA VISCONTI

#### Tariffa rifiuti, un'assemblea "calda"



Ha riservato più di una sorpresa l'assemblea pubblica del 13 febbraio sulla vicenda della TARES. Gli amministratori hanno spiegato che il "maxi-buco" che il Consorzio vorrebbe far pagare a tutti i mottesi è opera di un piccolo gruppo di concittadini, di cui ha tracciato l'identikit: non "poveri cristi", ma "persone molto distinte". E in un caso si è sfiorato lo scandalo...

>... PAG. 19-21

**UnipolSai**  
ASSICURAZIONI

Divisione **SAI**

**ASSICURAZIONI GIUSEPPE E MARCO GANDINI snc**

La prima cosa che assicuriamo è che noi ci siamo!



MOTTA VISCONTI • Piazzetta S. Ambrogio, 2  
Tel. (+39) 02 9000 9092 • Fax (+39) 02 9000 0930  
E-mail: saimottavisconti@tiscali.it

BINASCO • Via Filippo Binaschi, 2/B  
Tel. (+39) 02 9055 062 • Fax (+39) 02 9009 3016  
E-mail: saimottavisconti@tiscali.it

ABBIATEGRASSO • Corso Matteotti, 5  
Tel. (+39) 02 9496 6376 • Fax (+39) 02 9496 4128  
E-mail: sai2@libero.it

# Vivicultura, aperta la "piazza digitale" dove cittadini e cultura si incontrano

**E**operativo dall'inizio di febbraio il nuovo portale realizzato dalla Fondazione per Leggere, uno strumento ideato per permettere a chi produce cultura di promuovere in maniera più efficace le proprie offerte. Punto di forza del sistema è, infatti, la capacità di segnalare al singolo cittadino gli eventi che più rispondono ai suoi gusti. Un progetto innovativo, che potrebbe svolgere un importante ruolo anche in ambito turistico

ABBIATEGRASSO

È operativa dall'inizio del mese e promette di dare il via a una piccola rivoluzione nel modo di promuovere la cultura in tutta l'area del Sud-Ovest milanese. Stiamo parlando di *Vivicultura*, la piattaforma digitale pensata come strumento per mettere in comunicazione diretta chi realizza eventi culturali e chi ne fruisce.

L'innovativo progetto, realizzato da *Fondazione Per Leggere* – in collaborazione con 55 Amministrazioni comunali – grazie a un finanziamento ottenuto dalla *Fondazione CARIPLO*, è stato presentato al pubblico lo scorso 5 febbraio nella prestigiosa cornice dell'ex convento dell'Annunciata di Abbiategrasso. L'evento ha rappresentato un'occasione per approfondire lo "stato dell'arte" dell'iniziativa così come i suoi ambiziosi obiettivi a lungo termine. Ma anche per parlare (come spieghiamo nella pagina a fianco) della sfida che gli enti locali si trovano ad affrontare nel trovare nuovi modi di sostenere la cultura in un periodo in cui scarseggiano le risorse.

## VIVICULTURA, UNA "PIAZZA" IN CUI SI INCONTRA CHI FA CULTURA E CHI NE FRUISCE

Nell'immediato, *Vivicultura* si presenta come un sistema informativo dedicato alla programmazione culturale nei comuni che fanno riferimento a *Fondazione Per Leggere*. A fornire le informazioni per veicolare eventi e iniziative saranno gli stessi soggetti attivi in ambito culturale: Amministrazioni comunali ma anche scuole e associazioni, contattate e coinvolte nel progetto già dai primi mesi del 2013.

«Tutti i promotori di eventi culturali saranno bene accetti e chiunque potrà inserire autonomamente nel circuito le sue proposte – ha spiegato Massimiliano Spinello, responsabile del progetto, – ma questo non deve far pensare a un sistema congestionato e incontrollato, dove la qualità va a

Un concerto nell'abbazia di Morimondo



scapito della quantità. Una redazione [gestita dal personale di *Fondazione Per Leggere*, NDR] valgerà quanto pubblicato per garantire che risponda alle finalità del progetto. *Vivicultura* sarà, in pratica, come una piazza dove tutti possono convergere, ma dove viene controllato il rispetto delle regole di partecipazione».

Una "piazza" dove chi propone eventi entrerà in contatto con chi è interessato a fruirne: i cittadini. I quali, fin da ora, possono informarsi sulle iniziative culturali in calendario visitando il sito [www.vivicultura.it](http://www.vivicultura.it), intorno a cui ruota l'intero progetto. Ma *Vivicultura* è molto di più di una bacheca on line dove "spulciare" un calendario di appuntamenti: il punto di forza del sistema, infatti, consiste nella sua capacità di segnalare a ogni singolo cittadino le proposte che potenzialmente lo interessano di più. Chiunque, infatti, iscrivendosi al network come utente, potrà ricevere – tramite e-mail, SMS o newsletter – informazioni personalizzate sugli eventi culturali "filtrati" secondo i suoi interessi e le sue preferenze, che a tal fine andranno dichiarati al momento dell'iscrizione.

E, ulteriore punto di forza, il database che verrà così creato verrà integrato con quello delle Biblioteche aderenti al sistema interbi-

bliotecario di *Fondazione Per Leggere*: una ricca anagrafica relativa ai prestiti effettuati dagli oltre 100.000 utenti nel corso degli ultimi sei anni, che già oggi permette l'invio di una newsletter con cadenza settimanale a oltre 40.000 contatti. «In altre parole – ha osservato Massimiliano Spinello – a oggi siamo già in possesso di una profilazione degli interessi culturali di tutti gli iscritti alla nostra rete bibliotecaria. Sarà la base per inviare messaggi personalizzati anche in ambito culturale, a seconda dei gusti di ciascuno».

Il tutto a beneficio sia dei cittadini, che potranno essere "messi in connessione" con gli eventi per cui hanno maggiore interesse, sia degli organizzatori di eventi, che potranno comunicare in modo più efficace e incisivo e con un minore dispendio di risorse. Una prospettiva, questa, che risulta sicuramente gradita ad associazioni e Amministrazioni comunali, come ha confermato il vicesindaco di Abbiategrasso Graziella Cameroni: «In un momento in cui le risorse scarseggiano, i Comuni esitano a sostenere proposte culturali che comportino investimenti difficili da recuperare. Sapere che grazie a *Vivicultura* un'iniziativa può contare su una più ampia promozione sicuramente rappresenta uno stimolo in più».

## PROMUOVERE LA CULTURA, MA ANCHE IL TERRITORIO

Sono d'altronde proprio gli enti locali a essere ora chiamati a svolgere il ruolo di protagonisti, mentre *Fondazione Per Leggere* manterrà la "cabina di regia" del progetto.

«*Vivicultura* vuole essere un servizio in più per i nostri Comuni – ha spiegato Cesare Nai, presidente della *Fondazione*. – La piattaforma da oggi è a loro disposizione: saranno le Amministrazioni comunali e il mondo delle associazioni ad arricchire e sviluppare quest'iniziativa, che rappresenta un'opportunità importante per la valorizzazione culturale del nostro territorio».

In prospettiva, l'obiettivo è ambizioso: trasformare la nuova piattaforma digitale in un valore aggiunto per l'area del Sud-Ovest milanese, dando vita a uno strumento capace di svolgere un ruolo di attrazione anche in ambito turistico.

In quest'ottica un primo test sarà rappresentato dall'esposizione universale che si svolgerà a Milano nel 2015. «*Vivicultura* – ha sottolineato il presidente di *Fondazione Per Leggere* – è la prima realizzazione di un territorio che in vista di Expo si mette in rete e propone qualche cosa di concreto. Solo andando a offrire una proposta articolata in termini culturali, infatti, potremo sperare di catturare un numero sempre maggiore di visitatori».

Lo sguardo è comunque già proiettato oltre il pur importante appuntamento del prossimo anno. Ed è uno sguardo che va a posarsi soprattutto su Milano. «L'obiettivo per il nostro territorio deve essere quello di sviluppare un turismo di prossimità – ha continuato Nai. – Al riguardo crediamo che la nostra offerta culturale complessiva, se ben comunicata, possa svolgere un ruolo di richiamo per chi abita la vicina metropoli. In questa ottica, *Vivicultura* è un progetto che ha la volontà e l'ambizione di espandersi verso Milano: per questo è aperto anche a Comuni al di fuori del nostro sistema bibliotecario».



## Special Festa della Donna

# 3x2

PRENDI 3 MESI NE PAGHI 2

RAGAZZE IN FORMA

IN ITALIAN FITNESS CON ABBONAMENTI PER STUDENTI SUPER SCONTATI



italian fitness

PALESTRE

# Sistemi bibliotecari, i "tagli" si fanno sentire

## Nai: «Ma non rinunciamo a traguardi ambiziosi»

ABBIATEGRASSO

Ristrettezze economiche e incertezza istituzionale: sono questi i due macigni che pesano sul futuro dei sistemi bibliotecari, fiore all'occhiello della nostra regione in campo culturale. Da una parte, infatti, si sentono gli effetti che la scure dei "tagli" ha avuto sui finanziamenti. Dall'altra, c'è apprensione per le ricadute della ventilata abolizione delle Province, che rischia di lasciare un vuoto di competenze e creare problemi di gestione. Occasione per affrontare il tema, la presentazione pubblica della piattaforma digitale *Vivicultura* (di cui parliamo nella pagina a fianco), avvenuta lo scorso 5 febbraio ad Abbiategrasso.

«Difficile dire quale sarà il futuro: in questo momento ci troviamo ad affrontare una sorta di tempesta perfetta, e in attesa che passi, l'unica strategia possibile è quella del contenimento dei danni – ha spiegato senza giri di parole Casimiro Musu, responsabile dell'unità operativa *Biblioteche e sistemi bibliotecari* di Regione Lombardia. – *Quel che è certo è che le risorse che finora venivano riservate alle Biblioteche non ci sono più.*»

Per i sistemi bibliotecari della provincia di Milano, in particolare, gli ultimi anni sono stati, sotto questo punto di vista, emblematici. Fin dal 2012, infatti, sono ve-



La Biblioteca di Abbiategrasso

nuti a mancare 120.000 euro annui di finanziamenti erogati dall'Amministrazione provinciale, che ora sta chiudendo anche il rubinetto dei contributi regionali: dei 380.000 euro previsti per quest'anno, infatti, solo 100.000 saranno effettivamente "girati" alle Biblioteche, mentre la restante parte verrà trattenuta per il bilancio provinciale.

Di fronte a questo panorama, le strade percorribili per «limitare i danni» sembrano essere due. Una è quella della «razionalizzazione» dei sistemi bibliotecari, termine che sottintende un loro accorpamento. «In Lombardia sono oggi 49 – ha osservato Musu. – Meno

del centinaio di alcuni anni fa, ma ancora troppi, considerando anche l'incertezza del ruolo delle Province: immaginiamo un rapporto diretto tra tali sistemi bibliotecari e la Regione, che però non dispone di sufficiente personale adeguatamente formato per questo scopo».

Un'altra idea presa in considerazione è quella di aumentare le quote pro-capite, ovvero la cifra ad abitante che i Comuni pagano annualmente per aderire ai sistemi bibliotecari. «Bisognerà prima o poi fissare una quota minima, quella applicata in alcuni casi è troppo bassa. I territori del Milanese, comunque, da questo punto

di vista possono considerarsi a posto» ha specificato il funzionario regionale.

L'ipotesi è quella di un valore tra i 50 e i 70 centesimi ad abitante, e da questo punto di vista il sistema bibliotecario del Sud-Ovest milanese ha davvero le carte in regola: la quota pro capite, che era già a 90 centesimi nel 2006 (anno in cui il sistema è stato costituito), è stata in seguito progressivamente aumentata per decisione dell'assemblea della *Fondazione Per Leggere* – composta da rappresentanti dei Comuni – fino a raggiungere l'anno scorso 1,20 euro.

«Le nostre attività si basano su una contribuzione significativa degli enti locali – ha spiegato Cesare Nai, presidente della *Fondazione Per Leggere* – e questo è positivo: il fatto che i Comuni partecipino economicamente significa che credono in questa realtà».

Da parte nostra, nonostante il momento di difficoltà, non smettiamo di darci traguardi ambiziosi: ci siamo detti che fermarsi significava arretrare, perciò continuiamo con la nostra progettualità. Tanto che nel 2013, anno particolarmente difficile, siamo riusciti a mantenere inalterati i servizi, cioè a dare ai nostri utenti tutto ciò cui erano abituati. E in qualche caso ad aggiungere qualche cosa in più, a esempio il servizio *interprestito*».

*I progressivo venir meno dei fondi provinciali e regionali, ormai agli sgoccioli, mette le Biblioteche di tutta la Lombardia di fronte a una sfida delicata. Il percorso già avviato da Fondazione per Leggere potrebbe rappresentare un modello*



**Grittoni**  
ARREDAMENTI

## GRANDI SCONTI

APPROFITTA DEL

# 50%

di detrazione per l'acquisto di mobili  
L. n. 90 del 3/8/2013



CAMERA MATRIMONIALE oppure

€ 2.600

oppure € 226,50

al mese in 12 mesi

CAMERETTA COMPONIBILE oppure

€ 1.800

oppure € 157

al mese in 12 mesi





CUCINA YOUNG oppure

€ 2.600

oppure € 226,50

al mese in 12 mesi

LAVASTOVIGLIE IN OMAGGIO

PROMOZIONE CUCINA COME DISEGNO, COMPLETA DI ELETTRODOMESTICI REX (PIANO COTTURA, FORNO E FRIGO, LAVASTOVIGLIE IN OMAGGIO), LUNGHEZZA 285 CM, ALTEZZA 216 CM

Pensa rateale

ACQUISTA CON UN FINANZIAMENTO

Agos DUCATO

prima rata dopo 60 giorni

VIA PASSAVONE 11 - ROBECCO - TEL. 02 94 70 490

grittiniarreda@tin.it

NUOVA SEDE

# Promozione turistica, prende slancio il progetto per un comprensorio nel territorio dei Navigli

L'intento è di unire istituzioni, associazioni e imprese in una "rete" che coordini le azioni per la valorizzazione culturale e turistica della nostra zona, con un occhio rivolto già all'opportunità rappresentata dall'appuntamento con Expo 2015. L'iniziativa, dopo l'avvio ufficiale dello scorso 29 novembre, è proseguita il 30 gennaio con un incontro che si è focalizzato su uno dei primi passi concreti intorno ai quali ruota il progetto: la creazione di un "marchio" per promuovere il territorio così come le sue aziende e i suoi prodotti

MORIMONDO

Promozione turistica del territorio, forse è la volta buona. Nato sotto auspici favorevoli, infatti, sta proseguendo a ritmo serrato il percorso avviato alla fine dello scorso anno per costituire un comprensorio turistico nel territorio dei Navigli. Il progetto, promosso *in primis* dall'imprenditore agricolo Gabriele Corti – che figura tra i pionieri dell'agriturismo in Lombardia – e dall'architetto Luca Bergo, mira a creare una "rete" che raccolga e coordini tutti i soggetti interessati alla valorizzazione culturale e turistica del nostro territorio: istituzioni e associazioni, ma anche attività economiche.

Un'iniziativa che potrebbe sembrare un *déjà vu*; questa volta, però, a fare la differenza rispetto ai tentativi del passato – tutti di esito piuttosto deludente – c'è sicuramente l'impulso che deriva al progetto dal gran numero di adesioni raccolte fin dalla prima ora, così come l'individuazione di alcuni traguardi concreti da raggiungere in tempi brevi. Obiettivo dichiarato, infatti, è quello di cogliere l'opportunità di far conoscere il nostro territorio, con le sue attrattive e le sue potenzialità, ad almeno una parte dei venti milioni di visitatori che – si stima – raggiungeranno l'anno prossimo Milano in occasione di *Expo*.

Così, a distanza di soli due mesi dall'avvio ufficiale del progetto, sancito dalle circa cinquanta firme che hanno sottoscritto, lo scorso 29 novembre nella sala consiliare del Castello Visconteo di Abbiategrosso, la lettera d'intenti per la costituzione del comprensorio – cui è stato dato provvisoriamente il nome *I Navigli di Leonardo*, – amministratori pubblici, rappresentanti di categoria e di associazioni e titolari di attività agricole e commerciali si sono ritrovati numerosi il 30 gennaio nella sala capitolare dell'abbazia di Morimondo.

Tema del nuovo incontro, l'individuazione di un nome e la creazione di un marchio capaci di promuovere il territorio, le aziende che vi operano e i loro prodotti, comunicando un'identità facilmente riconoscibile. Un argomento che gli organizzatori hanno voluto affrontare innanzitutto ascoltando chi può vantare un'indiscussa esperienza al riguardo: presente all'incontro in veste di relatore, infatti, era Marco Pappalardo, direttore di *Südtirol Marketing*, l'agenzia della Provincia autonoma di Bolzano che si occupa della promozione turistica dell'Alto Adige.

Vale a dire una realtà che in dieci anni ha compiuto straordinari progressi nel promuovere, in Ita-



Una cascina nell'Abbiatense. I prodotti agricoli rappresentano uno dei punti di forza del territorio

## Una "rete" per promuovere il territorio

Enti e amministrazioni pubbliche, associazioni culturali e di volontariato sociale, associazioni di categoria, imprese e consorzi: figurano tutte le componenti della realtà istituzionale, sociale ed economica della zona nell'elenco dei soggetti che stanno sottoscrivendo, a partire dallo scorso 29 novembre, la lettera d'intenti per la costituzione di un comprensorio turistico nel territorio dei Navigli. Chi aderisce all'iniziativa si impegna a costruire una "rete" al fine di adottare una strategia comune e coordinare le azioni per la valorizzazione culturale e turistica.

**GLI OBIETTIVI DEL PROGETTO** – Primo obiettivo di tale rete è quello di organizzare una presenza qualificata e continua del nostro territorio agli eventi e nella comunicazione che preparano e accompagneranno *Expo 2015*, allo scopo di intercettare, tra i milioni di visitatori previsti per l'occasione, quelli potenzialmente interessati a scoprire la nostra zona. Più in generale, la rete avrà il compito di avviare iniziative di informazione e di promozione rivolte sia alla comunità locale sia all'esterno, con tutta una serie di finalità. In particolare, gli aderenti all'iniziativa si impegnano a mettere in comune le informazioni e coordinare le iniziative culturali e di promozione turistica di ciascun membro della rete; a promuovere, sia a livello locale sia all'esterno, la conoscenza del territorio, delle sue aziende e dei loro prodotti; ad attrarre l'interesse di nuovi mercati turistici a livello sia regionale sia nazionale e internazionale; ad avviare progetti e iniziative comuni di promozione culturale e turistica; a reperire i finanziamenti necessari; a pesare di più sulle scelte politiche di enti e amministrazioni locali, regionali e nazionali; ad assicurare una rappresentanza qualificata del nostro territorio ai principali tavoli e iniziative di promozione turistica e culturale.

**UN MARCHIO E UN PORTALE PER PROMUOVERE IL TERRITORIO** – Per raggiungere gli obiettivi prefissati, sono già stati individuati tre strumenti concreti. Il primo è rappresentato dalla creazione di un nome e di un marchio capaci di identificare il territorio, le aziende che vi operano e i loro prodotti: il primo passo in questa direzione è stato compiuto lo scorso 30 gennaio, come spieghiamo in questa stessa pagina. Strettamente interconnessi, invece, i restanti due strumenti, che consistono rispettivamente nella realizzazione di un data base dell'offerta culturale e turistica del territorio e nell'implementazione di un portale unitario interattivo di promozione in più lingue, collegato ai principali portali e motori di ricerca esistenti.

lia come all'estero, la «*destinazione Südtirol*»: un concetto che va oltre il turismo, ma comprende anche le produzioni e, in generale, tutto ciò che veicola l'immagine dell'Alto Adige nel mondo.

«*L'obiettivo che ci siamo posti* – ha spiegato Pappalardo – *è stato di andare oltre la descrizione geografica di una cartina. Nella mente di un consumatore che si trova di fronte uno yogurt con marchio Südtirol in un supermercato di Stoccolma, oppure in quella di un turista potenziale che in Spagna pensa di prenotare una vacanza sulla neve da noi, deve partire lo stesso "film". Questa è la "destinazione": trasmette valori e idee e diventa, così, attraente. Perché non richiama un luogo geografico, ma uno stile di vita.*»

Da questa ipotesi di partenza è seguito il lavoro – durato anni e costato 300.000 euro – che ha portato all'identificazione prima dei valori da trasmettere, e poi dello stile con cui effettuare la comunicazione. Il punto di arrivo è consistito nella creazione di un marchio-ombrello – il cui utilizzo è aperto a tutti, a condizione che vengano rispettate le regole fissate da un apposito disciplinare – per promuovere a 360 gradi tutto ciò che rappresenta il Südtirol, dalle montagne alla gastronomia agli usi e costumi della popolazione. «*Tutto deve contribuire a comunicare l'idea che il Südtirol è uno spazio vitale, dove si vive bene*» ha sottolineato Pappalardo.

Quanto realizzato dall'agenzia altoatesina è ormai diventato un modello in tutta Europa. Ma può tale modello – sia pure con i distinguo del caso – essere applicato anche al nostro territorio? Rispondere a tale domanda era proprio lo scopo dell'incontro che si è tenuto a Morimondo. E la risposta è stata in linea di massima positiva. Le chiavi di volta per il successo dell'operazione, è emerso, sono due. La prima è l'analisi dei punti di forza del territorio per individuarne i valori fondanti su cui basare la comunicazione. «*E per questa zona, per quanto la conosco, le potenzialità ci sono, soprattutto in un momento in cui il turista cerca un ritorno a naturalità e tradizioni*» ha osservato Pappalardo. La seconda, ha suggerito lo stesso Pappalardo, consiste nel «*coinvolgere fin dall'inizio nel percorso di creazione del marchio tutti coloro che sono potenzialmente interessati: è cruciale, perché se l'idea viene calata dall'alto a posteriori non funziona*».

E a giudicare dall'interesse e dalla curiosità mostrati – attraverso una miriade di domande – da chi ha partecipato all'incontro del 30 gennaio, tale percorso è «*iniziato con il piede giusto*».

# IL TECHNO SPACE

5 & 7 POSTI

VISION 360      PARABREZZA WIDE ANGLE SCREEN      TOUCH PAD 7"      FUNZIONI DI SICUREZZA ATTIVE



CITROËN preferisce TOTAL

**NUOVA GAMMA CITROËN C4 PICASSO DA 19.900 EURO.**

A FEBBRAIO TUA **DA 199 EURO** AL MESE,  
CON MANUTENZIONE PROGRAMMATA INCLUSA  
E DOPO DUE ANNI SEI LIBERO DI SOSTITUIRLA.  
TAN 3,99% TAEG 6,71%.



**CITROËN**

Consumo su percorso misto: più basse Nuova Citroën C4 Picasso/Grand C4 Picasso 1.6 e-HDi 90 Airdream ETG6 3,8 l/100 Km; più alte Nuova Citroën C4 Picasso/Grand C4 Picasso 1.6 VTi 120 6,3 l/100 Km. Emissioni di CO<sub>2</sub> su percorso misto: Nuova Citroën C4 Picasso/Grand C4 Picasso 1.6 e-HDi 90 Airdream ETG6 98 g/Km; più alte Nuova Citroën C4 Picasso/Grand C4 Picasso 1.6 VTi 120 145 g/Km. Offerta promozionale esclusi IPT, Kit sicurezza + contributo PFI e bollo su dichiarazione di conformità, al netto dell' "Incentivo Concessionarie Citroën". Offerta delle Concessionarie Citroën che aderiscono all'iniziativa, riservata ai clienti privati, valida in caso di permuta o rottamazione di un usato e su tutte le vetture disponibili in rete fino ad esaurimento scorte non cumulabile con altre iniziative in corso. Esempio di finanziamento su Nuova Citroën C4 Picasso 1.6 VTi 120 ATTRACTION: Prezzo di vendita promozionato in caso di permuta o rottamazione € 19.900 (chiavi in mano, IVA e messa su strada incluse IPT esclusa). Anticipo € 8.860. Imposta sostitutiva sul contratto in misura di legge. Spese di incasso mensili € 3,50. Importo totale del credito € 11.390. Spese pratica pari a € 350. Importo totale dovuto € 12.207. 23 rate mensili da € 199 e una rata finale denominata Valore Futuro Garantito da € 8.662. TAN (fisso) 3,99%. TAEG 6,71%. La rata mensile comprende i servizi facilitativi IdealDrive (Manutenzione Ordinaria Programmata 24 mesi/30.000 Km, importo mensile del servizio € 19,90) e Azzurro Classic (Antifurto con polizza furto e incendio - Prov. IVA, importo mensile del servizio € 19,50). Offerte promozionali riservate a Clienti non Business. Informazioni europee di base sul credito ai consumatori presso le Concessionarie. Salvo approvazione Banque PSA Finance - Succursale d'Italia. Offerta valida fino al 28/02/2014. Le foto sono inserite a titolo informativo.

**AUTOMAGENTA**  
www.automagenta.citroen.it

MAGENTA - VIA ROBECCO, 9 - TEL. 02.9794661  
 ABBIETEGRASSO - VIALE SFORZA, 135 - TEL. 02.94608586  
 CORNAREDO - VIALE DELLA REPUBBLICA, 142 - TEL. 02.93562223

**FERRIANI S.R.L.**  
SOLUZIONI PER LA SICUREZZA

UFFICIO - SHOWROOM - ESPOSIZIONE LABORATORIO  
via Ada Negri, 2 - ABBIATEGRASSO -  
tel. 02 9496 6573 - fax 02 9469 6476  
www.ferrianisicurezza.it - ferrianisicurezza@alice.it

**PRONTO INTERVENTO 328 1166133**

# ABBIATEGRASSO

6

e territorio

Obiettivo del provvedimento, sostenere con un aiuto economico le pari opportunità nell'accesso ai servizi per la prima infanzia

## Voucher per le rette del nido, domande fino al 21 febbraio

ABBIATEGRASSO

Le rette scolastiche, soprattutto quelle per la frequenza degli asili nido, incidono non poco sul bilancio delle famiglie. Per questo motivo il Comune di Abbiategrasso, in accordo con altri Comuni del territorio, mette a disposizione dei nuclei familiari con bambini di età compresa tra tre mesi e tre anni che frequentano asili nido – pubblici e privati accreditati – un aiuto economico. L'obiettivo è di sostenere le pari opportunità nell'accesso ai servizi socio-educativi per la prima infanzia. Il voucher può essere richiesto dai genitori residenti nel territorio del Comune di Abbiategrasso che abbiano un ISEE (indicatore della situazione economica equivalente) inferiore o uguale a 25.000 euro e paghino per l'asilo nido una retta mensile, comprensiva dei pasti, di almeno 210 euro. L'entità del voucher è commisurata a quella della retta mensile pagata. Le domande possono essere presentate fino al mezzogiorno del prossimo 21 febbraio all'ufficio Asili nido del Comune di Abbiategrasso, nella sede municipale di piazza Vittorio Veneto, 7, negli orari di apertura al pubblico (lunedì, giovedì e venerdì dalle 9.15 alle 12.45, martedì dalle 9.15 alle 13.45 e mercoledì dalle 16 alle 18). I criteri per l'erogazione del voucher, l'albo degli asili nido accreditati e la modulistica sono, invece, disponibili sul sito on line del Comune di Abbiategrasso ([www.comune.abbiategrasso.mi.it](http://www.comune.abbiategrasso.mi.it)), nella sezione modulistica, oppure possono essere ritirati sempre presso l'Ufficio Asili nido.



## Teatro a scuola, un'opportunità per bambini e adolescenti

ABBIATEGRASSO

Il teatro: un'opportunità per i più piccoli, ma anche per adolescenti introversi e spesso ostili al dialogo e al confronto. La pensa così Maurizio Brandalese, direttore artistico della rassegna teatrale educativa promossa da *Creativity in Action* che ha preso il via nelle scorse settimane ad Abbiategrasso e che proseguirà anche nel mese di marzo. Un progetto che coinvolge le scuole della città: gli spettacoli sono, infatti, rivolti ai bimbi della scuola materna, ai compagni più grandi della primaria, ma anche agli adolescenti iscritti alle scuole medie e agli studenti delle superiori.

«Per ciascuna scuola – ci spiega Brandalese – abbiamo proposto quattro diversi spettacoli: quattro per i bimbi della materna e altrettanti per le elementari, le medie e le superiori. Il tutto in accordo con le insegnanti, che da quattro anni a questa parte, vale a dire da quando il progetto ha preso il via, sono le nostre più fedeli sostenitrici.

Il corpo docenti, proprio come me, crede nell'importanza del teatro per i bambini e i ragazzi, nel suo valore educativo e sociale. Attraverso il teatro i ragazzi, anche i più difficili e introversi, riescono a dire la loro, a esprimersi, a uscire dal guscio e a liberarsi di alcune paure. Un'esperienza positiva an-

### In scena anche contro il bullismo

ABBIATEGRASSO

Combattere e contrastare il bullismo con il teatro. È quanto si propone di fare Maurizio Brandalese attraverso il laboratorio di teatro strutturato per i ragazzi delle scuole superiori. «Ogni settimana, e precisamente il giovedì, incontro alcuni studenti dell'istituto Bachelet per delle lezioni di teatro. Un percorso di conoscenza e confronto che ha portato alla realizzazione di uno spettacolo teatrale dedicato al tema del bullismo. Un lavoro socialmente utile, e che permette ai ragazzi di esprimersi e raccontarsi. Il teatro è un mezzo per dialogare e confrontarsi con i paradossi della società, e favorisce anche la riflessione sulle tante differenze della realtà: culturali, di modi di vivere e, chiaramente, generazionali. Lavorando sui propri limiti è possibile raggiungere ottimi risultati e superare tante difficoltà relazionali. Affrontare un tema difficile come il bullismo permette, inoltre, ai ragazzi di interrogarsi e crescere». Un percorso che, come ha ricordato Brandalese, vedrà gli studenti dell'istituto di via Stignani protagonisti di uno spettacolo. «I ragazzi che stanno frequentando il laboratorio di teatro – conclude l'attore ed educatore abbiatese – presenteranno lo spettacolo ai loro compagni il prossimo 15 aprile e successivamente si esibiranno anche davanti ai compagni più piccoli delle scuole medie, in un'ottica di condivisione di un percorso».

M.R.

che per i più piccoli, che ci seguono sempre con entusiasmo e partecipazione, e che assistono agli spettacoli con occhi pieni di meraviglia e stupore. Negli scorsi giorni abbiamo incontrato al cinema teatro Al Corso diversi alunni della primaria – gli spettacoli proposti sono stati *L'isola del tesoro* e *Hansel e Gretel* – e altrettanti ne vedremo nelle prossime settimane. I

bimbi della scuola dell'infanzia preferiamo, invece, raggiungerli noi, organizzando nelle palestre o nei saloni delle scuole spettacoli ad hoc».

Lo scorso anno la rassegna ha interessato 5.000 alunni e 33 sono state le repliche degli spettacoli. «Quest'anno i numeri saranno meno importanti – prosegue il direttore artistico della rassegna – ma,

Avviata nelle scorse settimane, proseguirà anche nel mese di marzo la rassegna teatrale educativa che coinvolge gli studenti abbiatesi, dai piccoli delle materne ai ragazzi delle superiori. Il direttore artistico Maurizio Brandalese ne spiega gli obiettivi

comunque, significativi – sono previste fino a marzo una ventina di repliche – e molte sono le compagnie, provenienti un po' da tutta Italia, che hanno scelto di aderire al progetto. Purtroppo, a differenza degli anni passati e a causa dei continui tagli agli enti locali, non potremo più contare su contributi da parte del Comune. Ed è proprio per via di questa carenza di risorse che siamo stati costretti ad aumentare il costo del biglietto per ogni singolo spettacolo. Nonostante questo, però, la partecipazione e l'entusiasmo da parte delle scuole, degli studenti e delle loro famiglie non è venuta meno. Anzi. Anche quest'anno abbiamo potuto contare sulla collaborazione e la disponibilità delle insegnanti coinvolte nel progetto e questo è davvero molto bello».

Marina Rosti

ONORANZE FUNEBRI

Albini & Beretta  
Luigi Stefano

FUNERALI • TRASPORTI • CREMAZIONI

VERSO QUALUNQUE DESTINAZIONE

ABBIATEGRASSO - viale Papa Giovanni XXIII, 19 - Tel. 02 8421 1998 (24 ORE SU 24)

# Torna l'appuntamento con il Bià Jazz Festival Protagonista dell'ottava edizione sarà il piano

La rassegna musicale, nata con l'intento di diffondere il jazz contemporaneo, si svolgerà dal 1° al 14 marzo nella sede della cooperativa Rinascita. Sei i concerti previsti, raggruppati in tre serate, che proporranno il collaudato mix di artisti affermati a livello internazionale e giovani emergenti



La locandina della rassegna

contrabbasso, Alberto Paderneschi alla batteria e Simone Mauri al clarinetto basso), che proporrà le composizioni del bandleader, autore di una scrittura moderna le cui influenze spaziano dalla musica colta fino ad arrivare alla musica da film.

Infine, nella serata del 14 marzo, sempre a partire dalle 21.30, protagonista sarà il *Simcock-Goloubev* duo, che unisce due artisti d'eccezione: il gallese Gwilym Simcock (uno dei musicisti più celebri e apprezzati del Regno Unito) e il russo Yuri Goloubev (uno dei contrabbassisti jazz più richiesti in ambito europeo), che proporranno, sperimentando – e rischiando – un'audace commistione di jazz e musica classica contemporanea. Chiuderanno la serata i musicisti del gruppo *The guilty lab* (Daniele Cortese al basso, Marco Confalonieri al piano, Marco Fior alla tromba e Andrea Bruzzone alla batteria), progetto che si sviluppa come laboratorio musicale aperto alle più diverse influenze – dal free al latin – per approdare a un repertorio jazzistico originale.

Tutti i concerti si terranno nella sede della cooperativa *Rinascita* di via Novara, 2, ad Abbiategrasso. Il costo del biglietto di ingresso è di 8 euro (6 euro per i minori di dodici anni), ma vi è anche la possibilità di acquistare l'abbonamento alle tre serate al costo di 18 euro. Oppure, il 1° e l'8 marzo, di partecipare alla cena insieme con gli artisti, che si terrà prima del concerto, al costo di 20 euro (prezzo, questo, che include anche il concerto).

Elia Moscardini

ABBIATEGRASSO

Conto alla rovescia per un nuovo appuntamento con *Bià Jazz Festival*, la rassegna musicale, giunta quest'anno all'ottava edizione, che ha come scopo la diffusione del jazz contemporaneo nella zona a Sud-Ovest di Milano. Organizzata dall'associazione di promozione culturale e sociale *ARCipelago* e dalla cooperativa *Rinascita*, l'iniziativa proporrà quest'anno una serie di eventi e appuntamenti dedicati all'ambizioso tema del pianismo nel jazz contemporaneo. Il piano, infatti, è uno strumento che ha un posto rilevante in molteplici generi musicali, ma che negli ultimi anni ha visto un'evoluzione imperiosa soprattutto nel jazz. Grazie alla creatività, all'invenzione melodica e alla sperimentazione, i musicisti hanno esplorato nuove strade per consentire a uno strumento così straordinario di raggiungere alti livelli di potenzialità, data la sua "vocazione" sia orchestrale sia solistica.

Il *Bià Jazz Festival* proporrà quindi sei concerti – raggruppati in tre serate – con diverse combinazioni strumentali: dall'introspezione solitudine del piano solo alla complicità del duo, passando per l'interplay di un trio e il rapporto con lo strumento solista di un quartetto. E anche questa volta offrirà l'affermato binomio tra artisti affermati a livello internazionale e giovani emergenti, una delle caratteristiche che, insieme all'impegno di un manipolo di motivati volontari, hanno permesso alla rassegna di crescere di anno in anno.

GLI APPUNTAMENTI DI QUESTA EDIZIONE

L'evento di questa ottava edizione del Festival sarà l'esibizione al piano solo di Franco D'Andrea, conosciuto musicista – ha ricevuto recentemente il premio *Top Jazz* come *Musicalista dell'anno 2013* – che ha saputo sviluppare un linguaggio musicale estremamente personale ed è oggi uno dei più autorevoli autori di piano jazz a li-

vello internazionale. Il piano solo è l'ambito in cui il musicista sperimenta e crea, re-inventando oltre un secolo di jazz. L'appuntamento è in calendario per sabato 1° marzo alle 21.30. L'esibizione di Franco D'Andrea sarà seguita da quella dell'*Antonio Vivenzio trio*, con Antonio Vivenzio al piano, Claudio Ottaviano al contrabbasso e Filippo Sala alla batteria: i tre musicisti presenteranno un repertorio di originali composizioni caratterizzate dall'alternanza di atmosfere delicate e situazioni ricche di groove.

Sabato 8 marzo, ancora alle 21.30, sarà la volta dell'*Inside Jazz Quartet*, composto da Tommaso Bradascio alla batteria, Attilio Zanchi al contrabbasso, Tino Tracanna al sax e Massimo Colombo al piano, musicisti di fama internazionale protagonisti di un gruppo che abolisce il tradizionale concetto di leader a favore dei singoli contributi. Alla loro esibizione farà seguito quella del *Filippo Rinaldo quartet* (Filippo Rinaldo al piano, Fabrizio Fogagnolo al

Il progetto, promosso dal Comune in collaborazione con l'associazione Libera, ha preso il via con un corso rivolto agli insegnanti di medie e superiori

## Nelle scuole abbiatensi si insegna il valore della legalità

ABBIATEGRASSO

Affrontare negli istituti scolastici abbiatensi il tema della criminalità e di tutti i fenomeni a essa legati attraverso un percorso che, partendo dall'informazione ai docenti, possa far maturare nei ragazzi la consapevolezza del problema e la necessità di ispirare le proprie scelte al valore della legalità. È questo l'obiettivo del progetto – assolutamente nuovo nel suo genere in questo territorio – promosso dal Comune di Abbiategrasso in collaborazione con *Libera*, associazione di promozione sociale che si occupa di sensibilizzazione e contrasto al fenomeno delle mafie.

L'iniziativa sta muovendo i primi passi con l'avvio di un corso di formazione rivolto agli insegnanti della scuola secondaria di primo e secondo grado. Denominato *Educare alla responsabilità e alla legalità democratica*, il corso si articola in tre incontri – in calendario nelle giornate del 7, 14 e 20 febbraio – gestiti direttamente da professionisti ed esperti di *Libera*, durante i quali verranno trattate diverse tematiche legate alla legalità. Da una parte, infatti, verranno approfonditi argomenti quali la presenza della criminalità organizzata nel Nord Italia o il fenomeno del gioco d'azzardo e la dipendenza che ne può derivare; dall'altro verranno creati strumenti e filoni tematici interdisciplinari che possano dare spunti per approfondire temi legati alla responsabilità sociale e all'educazione alla legalità.

Perché la scelta di un corso ai docenti? Perché l'insegnante non trasmette agli studenti solo conoscenze e competenze, ma li accompagna nella loro crescita affinché diventino i cittadini di domani, siano in grado di gestirsi nel mondo in cui vivono, acquisiscano valori significativi. L'Amministrazione comunale, quindi, ha proposto proprio agli insegnanti questo progetto, riconoscendo la valenza del loro impegno, allo scopo di rafforzare l'attenzione su questo delicato tema e suggerire spunti operativi per far maturare nei ragazzi la consapevolezza del problema e la necessità di ispirare le proprie scelte al valore della legalità.

Dopo il corso, infatti, il progetto proseguirà con iniziative che coinvolgeranno direttamente gli studenti. I lavori prodotti dagli alunni saranno, poi, esposti all'attenzione della città e presentati nell'ambito del *Consiglio comunale dei ragazzi*, che quest'anno trarrà ispirazione proprio da questo progetto.

**vivai DUSINA**  
di Agapino Guido

- Progettazione e realizzazione giardini
- Manutenzioni
- Potature

**PIANTE**  
VENDITA  
INGROSSO E MINUTO

**PRODUZIONE  
PROPRIA**

Statale 526 Est Ticino – Morimondo (MI) – fax 02 9407 529 – cell. 333 6510 502 – e-mail: [dusina@virgilio.it](mailto:dusina@virgilio.it)

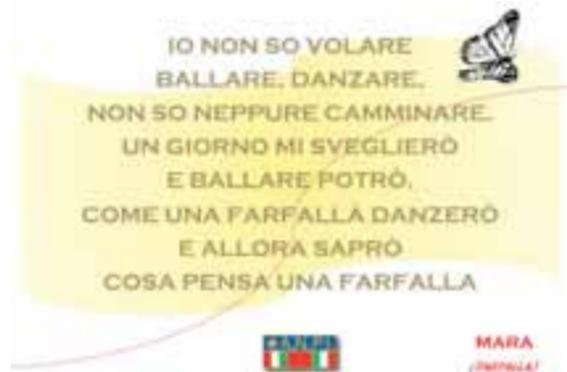
Un pubblico numeroso ha visitato la mostra allestita per raccontare le tappe che hanno caratterizzato il mondo della disabilità dal secolo scorso a oggi

## Ieri, oggi e domani: una mostra che ha toccato i cuori

ABBIATEGRASSO

ANFFAS e ANPI che, in collaborazione con le associazioni Superhably ed Heiros, hanno organizzato la mostra *Le persone con disabilità: Ieri, oggi, domani*, ringraziano tutti coloro che hanno contribuito alla realizzazione di questo evento: il Comune di Abbiategrasso, la Regione Lombardia e la Provincia di Milano che lo hanno patrocinato, gli sponsor, i volontari, i giornalisti che hanno dato grande risalto alla manifestazione sulle rispettive testate e gli operatori che ne hanno curato gli aspetti tecnici. Il nostro «grazie» più sentito va soprattutto al numerosissimo pubblico abbiatense (circa 1.070 persone) che, giorno dopo giorno, ha visitato la mostra percorrendo un pezzo di storia, per molti del tutto sconosciuta, attraverso i pannelli dedicati al programma nazista *Aktion T4*, che hanno messo in evidenza in una sorta di «fil rouge» nomi e storie di personaggi, tra vittime e aguzzini, di questa immane tragedia. Molte sono state le persone che sono uscite da questo percorso con le lacrime nei loro occhi e circa 150 visitatori hanno lasciato i loro favorevoli commenti e le loro impressioni sulla manifestazione.

Ma la mostra ha voluto mettere in risalto, oltre all'ieri, soprattutto l'oggi, con realtà come ANFFAS che ha celebrato in questo modo i suoi trent'anni di attività sul territorio e che è in procinto di porre la prima pietra al *Dopo di noi, con noi*; come Superhably ed Heiros che, attraverso i loro programmi educativi, indirizzano i ragazzi disabili verso lo sport e la musica, e, infine, il domani rappresentato dal progetto ANFFAS *Partendo dalla culla* che è la vera speranza per tanti futuri bambini. Questo lungo, ma doveroso, «grazie» si conclude con una delle più belle poesie che spiccava fra le altre; la citiamo [nell'immagine qui sotto, NDR] per onorare, attraverso il nome di Mara (farfalla) tutti coloro che *Il Giorno della Memoria dei Disabili* ha voluto ricordare.



ANFFAS ONLUS Abbiategrasso

La gestione pubblica dell'acqua è un principio riconosciuto da sempre più Amministrazioni della zona.

Ma il percorso avviato con i referendum del 2011 non è privo di ostacoli.

Lo spiega un comunicato del Comitato abbiatense Acqua Bene Comune

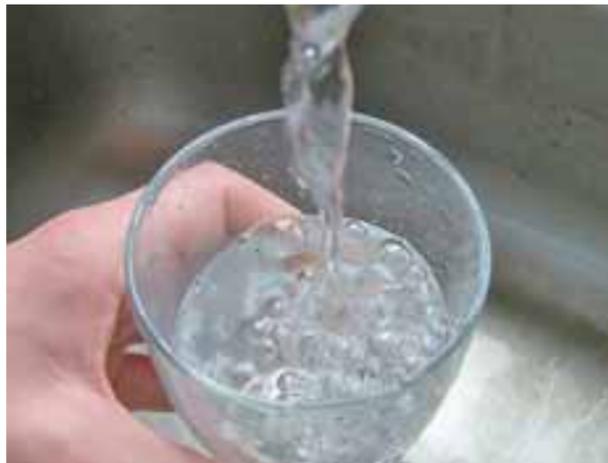
ABBIATEGRASSO

Un anno fa, il 30 gennaio 2013, lo Statuto del Comune di Abbiategrasso si è arricchito con l'inserimento di una dichiarazione, proposta dal Comitato abbiatense *Acqua Bene Comune*, a favore della gestione pubblica dell'acqua, dando così seguito, anche a livello locale, ai valori di democrazia e partecipazione espressi dai referendum nazionali del giugno 2011.

Successivamente, su iniziativa del comitato, una analoga dichiarazione è stata inserita negli statuti di Cassinetta di Lugagnano, Rosate, Morimondo, Albairate, mentre a Ozzero e Magenta vi si provvederà più avanti, nell'ambito di un'ampia revisione dello Statuto.

L'azione del comitato continua in altri comuni della zona. Le difficoltà non mancano: ora che l'eco dei referendum sull'acqua si è attenuata, anche l'attenzione dei media e la partecipazione dei cittadini si è affievolita, e di questo approfittano le istituzioni, spesso pilotate da lobby interessate, per far entrare i privati e i profitti nella gestione del servizio idrico. In questo senso va

# Sull'acqua bene comune i comitati tengono alta la guardia



ha preso piede), tentazioni che, ribadiamo ancora una volta, non possono essere applicate verso ambiti e beni indispensabili alla vita e al libero sviluppo della persona, i cosiddetti beni comuni. Occorrerà a nostro avviso vigilare anche sulla gestione operativa del ciclo integrato dell'acqua, affinché questa sia affidata non ad «amici» legati al mondo della politica, ma a tecnici qualificati, onesti e responsabili.

Inoltre in Regione Lombardia vige ancora la vecchia legge 26/2003 relativa ai servizi pubblici locali, la quale, sebbene aggiornata nel tempo, risulta ormai totalmente obsoleta. È quindi urgente dotarsi di una nuova legge che tenga conto delle nuove linee guida sorte con la vittoria dei referendum e anche delle nuove direttive europee di protezione e gestione delle acque. A questo proposito i comitati *Acqua* della Lombardia stanno preparando un'adeguata proposta di legge che sarà a breve presentata alla giunta regionale per intavolare, si spera, una proficua discussione. Tale proposta recepisce i valori da sempre sostenuti dai comitati al fine di rendere migliore, più democratica e più partecipativa la gestione del servizio idrico e dei servizi pubblici locali. Infatti solo una larga partecipazione popolare permetterà di gestire i nostri servizi e i nostri beni comuni con competenza e onestà, efficienza e solidarietà, sobrietà e trasparenza, diminuendo il rischio di derive incontrollate, inefficienze e corrotte.

Perché si scrive acqua, ma si legge democrazia.

Comitato Abbiatense Acqua Bene Comune

letta la nuova direttiva tariffaria dell'AEEG (*Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas*) che reintroduce nella bolletta dell'acqua, cambiandone semplicemente il nome, la cosiddetta remunerazione del capitale investito (tale ingiusto interesse garantito era, appunto, stato abrogato dal referendum). In questo senso vanno viste anche le evoluzioni negative in varie province italiane (a esempio Piacenza, Padova, Genova, Roma), dove le Amministrazioni hanno aperto ai privati - incluse multinazionali straniere - la porta della gestione dei servizi idrici. Fortunatamente esistono anche evo-

luzioni positive, come a Napoli, Palermo, Reggio Emilia, Vicenza, dove, al contrario, è stata scelta una gestione pubblica - e sperabilmente efficiente!

E qui da noi a Milano? La situazione è abbastanza buona: la gestione dell'acqua è solidamente in mani pubbliche (in provincia ci sono CAP e Amiacque, in città Metropolitana Milanese) e il suo costo è fra i più bassi d'Italia, ma in ogni caso i comitati tengono alta la guardia in quanto sono sempre possibili tentazioni di interessi politici, imprenditoriali e finanziari (come a esempio la ventilata Multiutility del Nord, che al momento non

## Lo sportello Infoenergia torna in Villa Sanchioli

ABBIATEGRASSO

Lo sportello *Infoenergia* rappresenta un punto di riferimento cittadino dove avere informazioni sulle tematiche del risparmio energetico. Dopo essere stato ospitato, a partire dal marzo dello scorso anno, presso l'Ufficio Relazioni con il Pubblico (URP) di piazza Marconi, il servizio è ora di nuovo aperto presso gli uffici tecnici di Villa Sanchioli, in viale Cattaneo, 2, ogni primo e terzo mercoledì del mese, dalle 16 alle 17, oppure, previo appuntamento, dalle 14 alle 16. Per appuntamenti o informazioni è possibile chiamare il numero 02 9748 6835, oppure inviare una e-mail all'indirizzo [abbiategrasso@infoenergia.eu](mailto:abbiategrasso@infoenergia.eu).

## NON SOLO CARTA...

Novità  
Confetti  
artigianali Rossetti



OGGETTISTICA E ACCESSORI  
PER MATRIMONI, BATTESIMI,  
COMUNIONI, CRESIME E LAUREE

Bomboniere  
fai da te...il  
risparmio c'è!

PER LE TUE FESTE E CERIMONIE



Rivenditore autorizzato Ex.Tra.

- piatti in carta colorati, bicchieri, posate
- tovaglie, tovaglioli e contenitori monouso
- scatole, scatoline e scatoloni
- carta e borse per i tuoi regali
- tulle, nastri, fiori, oggettistica

...e tanto altro!

# Un libro che insegna un modo diverso di guardare il cielo

ROBECCO SUL NAVIGLIO

«Siamo nuvole, nuvole aeree e impalpabili, vere e sincere come il pensiero...». Questo uno dei passi più significativi del libro *Nuvole e Nubi* di Marcello Mazzoleni e Ivan D'Agostini, che il prossimo 28 febbraio verrà presentato a Robecco sul Naviglio proprio da Mazzoleni.

L'autore, laureato in economia aziendale e funzionario pubblico, è da sempre appassionato di

Venerdì 28 febbraio verrà presentato a Robecco il volume *Nuvole e Nubi* scritto da Marcello Mazzoleni e Ivan D'Agostini

meteorologia e fin dall'infanzia sogna di pubblicare un volume per insegnare a prevedere il tempo. Per caso, nel 2012 ad Abbiategrosso, conosce Ivan D'A-

gostini, laureato in architettura e appassionato praticante di arte, che ha fra i suoi hobby la scrittura ma che ha sempre custodito nel cassetto i suoi scritti, pronti per essere pubblicati. Proprio l'incontro fra i due è all'origine di questo libro. Tema fondamentale è il cielo: «Spesso siamo soliti osservare le nuvole che abitano nei nostri cieli con gli occhi della testa» dicono gli autori, «raramente quindi guardiamo con gli occhi del cuore e della fantasia». E proprio

attraverso questi occhi vogliono farci vedere il cielo, al fine di scatenare in chi legge quel sogno e quella fantasia caratteristici della fanciullezza.

L'appuntamento è, dunque, per venerdì 28 febbraio al Binfa Café di via Ripa Naviglio Grande, 19, a Robecco sul Naviglio: per chi parteciperà all'incontro, come scrivono gli autori nel sottotitolo, c'è da giurarci che «il cielo non sembrerà più quello di prima!».

Elia Moscardini

L'Amministrazione comunale invita i cittadini a partecipare alle lezioni su come effettuare potature e intervenire sulle piante senza danneggiarle

## Robecco, tutti al corso per la cura del verde

ROBECCO SUL NAVIGLIO

Due lezioni su come effettuare potature su arbusti e piante di ogni genere, senza danneggiarle. È quanto propone il corso, denominato *La cura del verde*, organizzato dall'Assessorato all'Ecologia del Comune di Robecco sul Naviglio in collaborazione con la *Cooperativa del Sole*. L'iniziativa si terrà a Robecco nelle giornate del 20 febbraio e del 1° marzo e il suo scopo è quello di educare i cittadini alla salvaguardia dell'ambiente e delle aree verdi. La prima lezione, di tipo teorico, si svolgerà presso la sala consiliare del Palazzo municipale, in via Dante 21, il 20 febbraio alle 20.45, mentre la seconda lezione, orientata invece agli aspetti pratici, sarà effettuata presso il parcheggio di via per Castellazzo De' Barzi, il 1° marzo alle 9.30.

Tutti coloro che intendono partecipare devono compilare il modulo di iscrizione che è in distribuzione all'Ufficio Ecologia del Comune di Robecco, o in alternativa può essere scaricato dal sito on line [www.comune.robecosulnaviglio.mi.it](http://www.comune.robecosulnaviglio.mi.it). Per ulteriori informazioni è anche possibile chiamare l'Ufficio Ecologia al numero 02 9497 8042.

E.M.

## Fra le bellezze della Campania con gli Amici di Castellazzo

ROBECCO SUL NAVIGLIO

Napoli con il suo golfo e le sue isole, la costiera amalfitana, Ercolano e Pompei... È un viaggio fra al-

cuni dei luoghi più affascinanti del Bel Paese quello proposto dal Gruppo amici di Castellazzo per il periodo compreso tra il 4 e l'8 aprile prossimi. L'escursione si svol-

gerà con la formula del tutto compreso (trasferimenti, pernottamenti, pasti ed escursioni guidate) e prevede il raggiungimento di Napoli con treno ad alta velocità.

Per chi fosse interessato ad aderire all'iniziativa, il consiglio è di prenotare al più presto, e comunque entro il prossimo 27 febbraio, telefonando allo 02 9471 308.

Offerta valida per immatricolazioni fino al 28/02/2014 per Fiesta 3 porte 1.2 60 CV a fronte di permessa e rottamazione di qualsiasi veicolo e per Ka 1.2 69 CV per tutti. Offerta non valida per Fiesta 3 porte 1.4 92 CV GPL. Solo per vetture in stock, grazie al contributo del Ford Partner IPT e contributo per lo smaltimento pneumatici esclusi. Fiesta: consumi da 4,1 a 7,7 litri/100 km (ciclo misto); emissioni CO2 da 103 a 129 g/km. Ka: consumi da 4,1 a 6,9 litri/100 km (ciclo misto); emissioni CO2 da 106 a 115 g/km. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Esempio di finanziamento per Ka a € 8.500. Anticipo 0 (grazie al contributo del Ford Partner), 36 quote da € 114,36 escluse spese incasso Rd € 3.000, più quota finale denominata VPQ pari a € 3.541,50. Importo totale del credito di € 4.291,50 comprensivo dei servizi facilitativi Guida Protetta, Assicurazione vita, Invalidità e disoccupazione. Totale da rimborsare € 9.832,46. Spese gestione pratica € 300. Importo di bolli in misura di legge all'interno della griglia mensile. TAN 2,95%, TAEG 5,36%. Solo per i concessionari aderenti all'iniziativa. Salvo approvazione FCB Bank g.c. Documentazione precontrattuale in concessionaria. Per condizioni e termini dell'offerta finanziaria e delle coperture assicurative fare riferimento alla brochure informativa disponibile presso il Ford Partner o sul sito [www.fordcredit.it](http://www.fordcredit.it). Le immagini presentate sono a titolo puramente illustrativo e possono contenere accessori a pagamento.

Mettetevelo bene in testa.



Anticipo zero e TAN 2,95%. Solo a febbraio.



Ford Ka € 7.950 con Clima e Audio System e in più Anticipo zero, TAN 2,95% TAEG 5,36%



Ford Fiesta € 9.750 con Clima e SYNC® e in più Anticipo zero, TAN 2,95% TAEG 4,96%

DOMENICA 23 FEBBRAIO SIAMO APERTI



**Ablondi** S.p.A.

[www.fordablondi.it](http://www.fordablondi.it) FordAblondiSpa

BAREGGIO (MI)  
S.S. Via Novara  
Tel. 02. 903.61.145

CORBETTA (MI)  
S.S. Via Novara  
Tel. 02. 972.71.485

La Biblioteca organizza per il 5 aprile una visita guidata all'esposizione dedicata all'artista russo e allestita a Palazzo Reale a Milano

## Cassinetta in visita alla mostra di Kandinskij

CASSINETTA DI LUGAGNANO

Uno dei maestri dell'astrattismo e uno dei pittori più famosi della storia dell'arte: questo e molto altro è l'artista russo Vasilij Vasil'evic Kandinskij. E gli abitanti di Cassinetta, grazie a Massimo D'Antico, avranno la possibilità di conoscere, oltre che ammirare, i suoi capolavori provenienti dalla collezione del Centre Pompidou di Parigi, eccezionalmente esposti a Palazzo Reale a Milano. L'appuntamento è per sabato 5 aprile alle 18.20, quando è prevista una visita della durata di circa un'ora e mezza. La visita verrà effettuata al raggiungimento di un minimo di 15 partecipanti; per chi fosse interessato, la prenotazione è obbligatoria entro l'8 marzo e può essere effettuata via e-mail all'indirizzo [biblioteca@comune.cassinettadilugagnano.mi.it](mailto:biblioteca@comune.cassinettadilugagnano.mi.it), oppure telefonicamente al numero 345 922 1789. Il costo della visita è di 17 euro a persona, quota che comprende biglietto d'ingresso e prenotazione, radiocuffie e visita guidata.

Elia Moscardini



Gelb-Rot-Blau, una delle opere esposte

L'iniziativa è in calendario per il prossimo 1° marzo e comprende anche la visita al Battistero di San Giovanni alle Fonti

## Con la Biblioteca di Cassinetta alla scoperta del Museo del Duomo

CASSINETTA DI LUGAGNANO

Massimo D'Antico curerà ancora una volta, per la Biblioteca di Cassinetta di Lugagnano, una visita guidata a Milano all'insegna della cultura. L'appuntamento è per sabato 1° marzo, quando è in programma un'escursione al Museo del Duomo e al Battistero di San Giovanni alle Fonti. La visita, della durata di circa due ore, inizierà alle 15 (con il ritrovo previsto per le 14.45 presso la biglietteria del Museo, dove i partecipanti dovranno arrivare con mezzi propri). È previsto un minimo di 15 partecipanti, sino a un massimo di 25, mentre il costo è di 11 euro a persona, comprensivo di biglietto d'ingresso e visita guidata. Chi fosse interessato ad aderire all'iniziativa deve prenotare entro il 22 febbraio: via e-mail all'indirizzo [biblioteca@comune.cassinettadilugagnano.mi.it](mailto:biblioteca@comune.cassinettadilugagnano.mi.it), oppure telefonicamente al numero 345 922 1789. Le quote di partecipazione devono essere versate, sempre entro il 22 febbraio, presso la Biblioteca nei normali orari di apertura.

E.M.

# Dal Comune di Albairate un aiuto concreto per l'occupazione

ALBAIRATE

Un sostegno concreto per l'occupazione arriva dall'Amministrazione comunale di Albairate. Dove, anche se il mandato elettorale volge al termine, la maggioranza – rappresentata dalla lista civica *Vivere Albairate* – continua a lavorare e ad adottare provvedimenti per rispondere, in particolare, alle esigenze delle fasce di popolazione più colpite dalla crisi economica.

L'ultimo provvedimento in ordine di tempo riguarda un avviso pubblico, emesso lo scorso 6 febbraio, per la ricerca di personale per lo svolgimento di lavoro occasionale retribuito tramite voucher.



Il Municipio di Albairate

L'iniziativa è rivolta ai disoccupati, a chi percepisce prestazioni di integrazione salariale e di sostegno del reddito (indennità di disoccupazione ordinaria, indennità di mobilità, trattamenti speciali di disoccupazione edile ed agraria), agli inoccupati e,

infine, agli studenti universitari con meno di 25 anni d'età.

«Lo scopo è di reclutare lavoratori da impiegare con lavoro occasionale accessorio in Comune per completare specifici progetti amministrativi e istituzionali», spiega l'assessor

L'Amministrazione comunale ha emesso un bando per lavoro occasionale: verrà retribuito per mezzo di voucher

sore a Bilancio e Finanze del Comune di Albairate Flavio Crivellin.

A fronte dell'attività lavorativa, il compenso verrà corrisposto in voucher (buoni lavoro) del valore di 10 euro lordi all'ora, per un corrispettivo netto di 7,50 euro all'ora.

## Pranzo per la terza età, appuntamento in cascina

ALBAIRATE

È iniziato ad Albairate il conto alla rovescia per l'edizione di quest'anno del *Pranzo della terza età*, che si svolgerà all'agriturismo Cascina Rosio sabato 15 marzo, con ritrovo alle 12.30. L'evento, promosso per iniziativa del sindaco Luigi Alberto Tarantola e dell'assessore ai Servizi sociali Lucia Arrigoni, è rivolto esclusivamente ai cittadini albairatesi over 70. «Si tratta di una valida occasione per trascorrere una giornata in compagnia, immersi nel verde del Parco Agri-

colo Sud Milano, e gustare piatti tipici della tradizione milanese, preparati dall'agriturismo sapientemente e con cibi genuini» afferma il primo cittadino.

Per questa edizione, a differenza di quanto accadeva in passato, non è previsto un contributo economico da parte del Comune. «Credendo comunque nel valore di socializzazione di questo evento, l'Amministrazione comunale ha voluto contribuire alla sua organizzazione cercando di ottenere le migliori condizioni possibili per i partecipanti in termini di qualità e prezzo – afferma al ri-

I cittadini over 70 residenti ad Albairate possono aderire all'iniziativa iscrivendosi entro il prossimo 7 marzo. Il pranzo si terrà sabato 15 marzo all'agriturismo Cascina Rosio

guardo l'assessore Arrigoni. – L'augurio è di ritrovarsi in tanti a questo appuntamento e di tornare presto alle consuetudini degli anni passati con una sempre più necessaria ripresa economica».

I cittadini over 70 interessati a partecipare dovranno compilare il modulo di iscrizione – inserito nella lettera con la quale l'Amministrazione comunale ha comunicato l'evento – e, quindi, consegnarlo in Municipio, durante gli orari di apertura, entro il prossimo 7 marzo. Il costo di adesione è di 25 euro a persona.

Il modulo serve anche per iscrivere l'eventuale coniuge o indicare la necessità di essere accompagnati, nel caso in cui non si avesse la possibilità di raggiungere autonomamente l'agriturismo.

## Soggiorno climatico per gli albairatesi, aperte le iscrizioni

ALBAIRATE

Scade il 15 marzo il termine per iscriversi al soggiorno climatico dedicato alla terza età organizzato dall'Assessorato ai Servizi sociali del Comune di Albairate. Il soggiorno si svolgerà a Bellaria-Igea Marina, in Emilia Romagna, dal 4 al 18 maggio prossimi, presso l'Hotel Milano: una struttura che sorge davanti al mare a pochi metri dalla passeggiata, di fronte alla spiaggia privata, ed è, inoltre, situata vicino alla

chiesa e a un grande parco. Per informazioni e iscrizioni è possibile rivolgersi in Municipio, all'Ufficio Servizi alla Persona, negli orari di apertura al pubblico, vale a dire dal lunedì al sabato dalle 9 alle 12. Per eventuali contatti telefonici il numero è 02 9498 1301/03.

Il costo di partecipazione è di 570 euro per i residenti e di 620 euro per i non residenti: quote, queste, che comprendono il viaggio in pullman Gran Turismo (con partenza nelle prime ore di dome-

nica 4 maggio e ritorno nel pomeriggio di domenica 18 maggio) e trattamento *all inclusive*: pensione completa, bevande a tavola, cena romagnola a lume di candela, serata dell'arrivederci con musica, sala per passatempi e giochi di società, uso di biciclette, wireless, sala cardio-fitness. Da notare che tutte le camere di cui dispone l'hotel sono dotate di aria condizionata, balcone, frigobar, tv, telefono diretto, cassaforte, servizi privati con box doccia e fon, mentre

il servizio spiaggia comprende un ombrellone ogni due lettini presso la spiaggia fronte hotel e l'uso dei teli da mare. Il supplemento per avere la camera singola è, infine, di 6 euro al giorno.

Ai cittadini che vorranno partecipare al soggiorno, al momento dell'iscrizione saranno comunicate le modalità per versare un acconto di 200 euro, che sarà poi scalato dalla retta totale. Il saldo della quota, invece, dovrà essere effettuato una settimana prima della partenza.



Ieri



1988 Milano

Seregest Immobiliare (già Martigest), un nome conosciuto da migliaia di clienti che nel corso degli ultimi quarant'anni hanno comprato da noi con soddisfazione e tornano sempre a interpellarci.

**SEREGEST**

Domani



2015 Coazzano

Ci crediamo così tanto che stiamo costruendo un villaggio di 25 ville - piccole, medie e grandi - nel verde e nella quiete di Coazzano, frazione di Vernate, pronte nel 2015.

Oggi



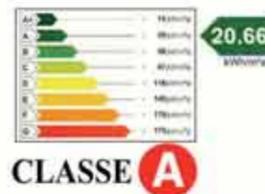
2013 Casorate

Noi crediamo nel futuro dell'Italia, forti dell'esperienza e della credibilità acquisita. Ci crediamo così tanto che abbiamo appena terminato la costruzione di una palazzina con 23 appartamenti bi-trilocali a Casorate Primo, dotati di tecnologia avanzata e con minimo dispendio energetico (classe A).

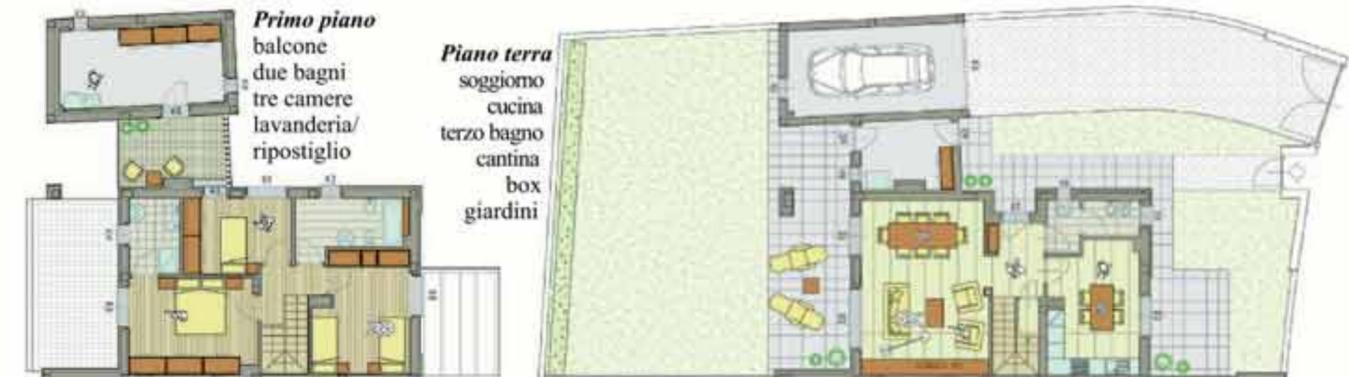
Bilocale da **138.000**  
Minimo anticipo entro il rogito,  
il resto con mutuo ventennale



Ecco due soluzioni tipo. Chi entra in questa residenza è sicuro di vivere in un contesto che per qualità costruttiva è oggi al massimo stato dell'arte e lo sarà per almeno altri 30 anni. Così il vostro capitale è al sicuro. In più: la parte mutuata gode di condizioni da noi contrattate che non hanno uguali oggi sul mercato: tasso = Euribor 3 mesi + 1,50% con un minimo del 2,50%. Come dire: Euro 100.000 di finanziamento si restituiscono con un importo di Euro 530 al mese. Se guardate i nostri prezzi qui a lato (che sono chiavi in mano, tutto compreso, esclusa solo l'Iva del 4% e la spesa del notaio), constatate che il mutuo è come un affitto.



Trilocale da **235.000**  
Minimo anticipo entro il rogito,  
il resto con mutuo ventennale



Qui sopra le piantine del livello terra e del primo piano di una delle ville più grandi. Come si vede, massima razionalità degli spazi e completezza degli accessori - quali giardini e box - tipici dell'agio di vivere in villa. La qualità costruttiva non si discute: è quella della Seregest Immobiliare, che non lesina nello scegliere i fornitori più qualificati. Inoltre tutto il complesso è recintato per la sicurezza di chi ci abita e per formare una comunità con i propri vicini. Ufficio vendite in loco (a Coazzano, dietro la Chiesa). Tel. 335-67 09 113. marco.crubellati@libero.it. Orari: sabato 9,00-12,30 / 15,00-17,30.

  
**SEREGEST**

Seregest srl - Sede legale: via Curiel 6 - Pieve Emanuele (Mi) - www.seregest.it

Anche quest'anno i residenti potranno accedere a un ciclo di cure speso dal Servizio sanitario pagando il solo costo del trasporto in pullman

## Per i cittadini di Morimondo le cure termali fanno il bis

MORIMONDO

Cure termali... bis. A seguito della risposta positiva riscontrata lo scorso anno, l'Amministrazione comunale di Morimondo ha deciso di rinnovare la convenzione stipulata con il centro termale di Salice Terme e di organizzare un servizio di trasporto per permettere ai residenti interessati alla proposta di effettuare un ciclo di cure nel prossimo mese di maggio. Come era avvenuto l'anno passato, il ciclo durerà dodici giorni. La convenzione permetterà ai cittadini di Morimondo, previa visita medica, di raggiungere la struttura termale in bus – con una spesa per il trasporto di circa 100 euro – e di sottoporsi alle cure sostenute dal Servizio Sanitario Nazionale senza ulteriori costi. L'impegnativa ASL, rilasciata dal medico di base, dovrà essere consegnata all'arrivo nella struttura, dove gli utenti potranno effettuare una serie di trattamenti consigliati nella riabilitazione post infortunio, per eliminare forme artrosiche, ma anche per migliorare la capacità respiratoria e depurativa dei bronchi, per favorire la corretta funzionalità delle cellule cutanee e per molti altri disturbi.

Alle persone interessate ricordiamo che la partenza in bus da Morimondo è prevista quotidianamente intorno alle 13.30, mentre il rientro per le 18, e che per ulteriori informazioni è possibile contattare gli Uffici comunali.

M.R.



RISTORANTE  
PIZZERIA

CUCINA ANCHE  
PER CELIACI

*Isolabella*

8 marzo

FESTA DELLA DONNA

Festeggia con noi

MENU ALLA CARTA

Abbiategrosso - via G.G. Sforza, 90

tel. 02 9496 7980

isolabella.pizzeria@ymail.com

# Una guida per scoprire in bici la campagna di Morimondo

MORIMONDO

In scia ad alcune grandi città, che negli ultimi anni si sono attivate per diffondere l'uso della bicicletta come mezzo per lo spostamento nei centri storici, e alle provincie che hanno, invece, allestito piste ciclabili per unire località d'interesse e permettere di conseguenza facili spostamenti senza pericoli, il Comune di Morimondo ha scelto di promuovere ulteriormente i percorsi ciclabili esistenti all'interno del suo territorio attraverso la realizzazione di una guida ciclo-turistica. Una sorta di vademecum per il turista appassionato alle due ruote e per tutte quelle persone che, utilizzando un metodo semplice come la bicicletta, desiderano riscoprire il valore del paesaggio, dell'arte, della storia e delle tradizioni.



Un sentiero nei pressi di Fallavecchia

All'interno dell'opuscolo, stampato nei giorni scorsi, il viaggiatore green potrà trovare tutte le indicazioni utili per percorrere le piste ciclabili e i passaggi pedonali che, riprendendo gli antichi sentieri, collegano Morimondo alle cascate circostanti e a Besate o corrono lungo

il Naviglio di Bereguardo. All'interno della guida, distribuita dal negozio di souvenir *Mamma Oca* che si trova in Corte dei Cistercensi – e che dalla prossima stagione primavera si occuperà anche di garantire, sempre in un'ottica di promozione turistica, il noleggio di bi-

ciclette – si possono trovare anche nozioni e riferimenti utili a conoscere la storia e le caratteristiche architettoniche degli oratori ancora oggi presenti all'interno delle cascate, oltre ai tesori naturali caratteristici del territorio.

Marina Rosti

Publicata a cura del Comune e distribuita dal negozio di souvenir di Corte dei Cistercensi, l'opuscolo descrive i sentieri e gli itinerari ciclo-pedonali che si snodano nel territorio

## Morimondo vive d'antico con erbe e spezie del medioevo

MORIMONDO

Sin dai tempi antichi le erbe e le spezie erano utilizzate per i più svariati usi e le più diverse pratiche. Soprattutto nella vita monastica, la cura delle erbe ricopriva una grande importanza con la figura dell'*infirmarius*, che era il monaco preposto alla preparazione e alla conoscenza delle spezie. Dunque la farmacia monastica era luogo di grande sapere e conoscenza, e all'interno dell'*armarium pigmentorum* venivano conservate dopo l'essiccazione numerose erbe. Al di fuori della clausura monastica questa attività veniva svolta dagli specialisti, riconosciuti con un trattato del 1391 da Gian Galeazzo Visconti.

Basandosi su un'accurata analisi delle fonti documentali, a Morimondo durante il mese di marzo sarà organizzato un corso per conoscere più a fondo tale mondo attraverso lezioni sia pratiche sia teoriche. Il corso inizierà il



L'abbazia di Morimondo

prossimo 5 marzo con una lezione su *L'erbario medioevale*, con don Mauro Loi e Piero Rimoldi, al termine della quale sarà possibile visionare un esemplare del *Mattioli*, il primo erbario a stampa in italiano, risalente al XVI secolo. La seconda lezione, che si svolgerà il 12 marzo, si focalizzerà, invece, sui principi base della medicina medievale, e sarà a cura di Cinzia Capelletti dell'associazione di rievocazione storica *Compagnia di Porta Gio-*

*via*. Anche i successivi due incontri, in calendario per il 19 e il 26 marzo, saranno tenuti da Cinzia Capelletti, che nel terzo appuntamento indagherà *La bottega dello speziale* e nell'ultimo incontro *Lo speziale nel quotidiano: alimentazione, bellezza e produzione di candele*.

Tutti gli incontri si terranno nella sala capitolare dell'abbazia a partire dalle 21 e il costo di partecipazione a ogni lezione sarà di 20 euro. È, infine, previsto un ampliamento del

corso, dedicato agli appassionati, il 30 marzo dalle 14.30 alle 18.30: il *Laboratorio di miniatura medioevale* gestito da Piero Rimoldi, esponente del Museo dell'Abbazia di Morimondo. Il costo di partecipazione sarà di 15 euro per chi avesse frequentato il corso e di 25 euro per chi non avesse preso parte alle lezioni precedenti. Per ulteriori informazioni è possibile chiamare il numero 02 9496 1919.

Elia Moscardini

A marzo il monastero cistercense sarà la sede di un corso in quattro lezioni promosso dal Museo dell'Abbazia insieme con la Fondazione Abbazia Sancte Marie de Morimondo

# Incontrocena, la rassegna teatrale si avvia a conclusione

Tre gli spettacoli ancora in cartellone: il 27 febbraio a Rosate, il 16 marzo a Ozzero e il 28 marzo a Corbetta



Un percorso, quello di *Incontrocena*, pensato per avvicinare le persone al mondo teatrale e accessibile a tutti: il costo del biglietto per ogni singolo spettacolo è, infatti, di soli 3 euro. Le persone che desiderassero assistere a uno degli spettacoli in programma nelle prossime settimane possono rivolgersi all'ufficio di *Teatro dei Navigli* presso l'ex convento dell'Annunciata, in via Pontida ad Abbiategrasso, il lunedì, il mercoledì, il giovedì e il venerdì dalle 15 alle 19, oppure all'Ufficio Turismo di Abbiategrasso, al Castello Visconteo, tutti i sabati dalle 14 alle 18. Per ulteriori informazioni è possibile contattare i numeri 348 013 6683 e 324 606 7434, oppure scrivere all'indirizzo e-mail [teatro-deinavigli@gmail.com](mailto:teatro-deinavigli@gmail.com), o, ancora, consultare la pagina Facebook *Teatro dei Navigli*.

Marina Rosti

Ultimi appuntamenti per *Incontrocena*, la rassegna teatrale dedicata alla drammaturgia contemporanea e ideata dal Centro di produzione e di formazione *Teatro dei Navigli* in collaborazione e sinergia con il Comune di Abbiategrasso, che terminerà a marzo dopo aver offerto sette spettacoli in sei diversi comuni del territorio. Dopo aver preso il via lo scorso 11 dicembre ad Abbiategrasso con la conferenza spettacolo *Sulle*

*tracce della Commedia*, e dopo aver raggiunto nelle settimane successive anche i centri di Albairate e Cassinetta, infatti, la rassegna – giunta alla seconda edizione – il prossimo 27 febbraio farà tappa a Rosate, dove è in programma uno spettacolo dirompente e comico dal titolo *Grasse risate e lacrime magre*. A proporlo la compagnia *Bluscint*, che si esibirà alle 21 nella Sala Teatro di via Sacchi. *Incontrocena* proseguirà, quindi, il suo tour

itinerante il 16 marzo a Ozzero, nella scuola *Falcone Morvillo* in piazza del Municipio, dove la compagnia *Euralia Teatro* farà rivivere con uno spettacolo comico e poetico la tragedia dell'amore tra *Tristano e Isotta*. L'ultimo appuntamento è in calendario per venerdì 28 marzo a Corbetta, in villa Massari (in piazza 1° Maggio), dove *Teatrovivo* presenterà *Don Giovins*, una riscrittura dissacrante della geniale opera di Molière.

L'iniziativa fa parte della campagna per sostenere l'associazione: versando un contributo di 10 euro, si avrà diritto ad agevolazioni in una serie di esercizi commerciali

## Gaggiano, sconti nei negozi con la tessera della Croce Oro

GAGGIANO

Sostieni la Croce Oro di Gaggiano e la sua attività di assistenza e pronto intervento e potrai godere di sconti e agevolazioni in una serie di negozi. È questa l'idea pensata per favorire e incentivare le adesioni all'associazione di volontariato gaggianese. Chi sceglierà, infatti, attraverso un contributo di 10 euro, di diventare sostenitore del gruppo – attivo in paese da tredici anni, – potrà beneficiare di numerose agevolazioni presso gli esercizi commerciali che hanno deciso di aderire alla campagna *Sostenitori 2014*. Come? Semplicemente mostrando la tessera dell'associazione, valida per l'intero anno, nella ventina di negozi di Gaggiano e frazioni che hanno risposto all'invito del gruppo, ma anche in alcuni servizi commerciali dei paesi limitrofi (l'elenco di tutti i commercianti che hanno aderito all'iniziativa si trova sul sito on line della Croce Oro, all'indirizzo [www.croceorogaggiano.it](http://www.croceorogaggiano.it)). Tesserandosi, insomma, si fa bene due volte: da un lato, attraverso un modico contributo, si aiuta l'associazione a gestire le sue attività e ad acquistare materiale sanitario e attrezzature, dall'altro si risparmia senza gravare troppo sul portafogli facendo acquisti nei negozi della zona.

M.R.



Paghi subito la metà e, dopo 2 anni senza rate né interessi, decidi se tenerla, cambiarla o restituirla.

**Piva srl**

Abbiategrasso - via C. M. Maggi, 70

02 9465 741

e-mail: [piva@piva-auto.it](mailto:piva@piva-auto.it)

[www.piva-auto.it](http://www.piva-auto.it)

**Prenota il tuo test drive 02 9465 741**

Land Rover consiglia Scopri le soluzioni d'acquisto personalizzate di LAND ROVER FINANCE. Consumi da 6,0 a 9,6 litri/100 Km (ciclo combinato). Emissioni CO<sub>2</sub> da 158 a 224 g/Km.

Land Rover Freelander 2.2 eD4 "S", prezzo speciale 25.000 euro. Easy Land Rover il nuovo programma di finanziamento Land Rover. Anticipo di 12.500 euro. 24 mesi, nessuna rata mensile, rata finale residua dopo 24 mesi pari al Valore Garantito Futuro 12.500 euro (da pagare solo se il cliente tiene la vettura). Importo totale del Credito 12.500 euro. Spese pratica 230 euro e bolli 16 euro da pagare in contanti, spese invio estratto conto 3 euro per anno, importo totale dovuto 12.755 euro. Tan fisso 0%, Taeg 0,99%. Salvo approvazione Land Rover Finance. Iniziativa valida fino al 31 marzo 2014. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Fogli informativi presso le concessionarie Land Rover aderenti all'iniziativa.

## Coppie di fatto, il via libera al registro comunale divide il mondo politico tra favorevoli e contrari

CASORATE PRIMO

Prima della pausa natalizia il Consiglio comunale ha approvato l'istituzione del Registro per le Unioni civili presso l'Anagrafe cittadina, dando la possibilità alle coppie di fatto - composte anche da due persone dello stesso sesso - di potersi iscrivere per accedere ai servizi erogati dal Comune, previo inserimento nelle relative graduatorie. Il sindaco Gian Antonio Rho, a margine dell'assemblea consiliare riunita il 19 dicembre, ha detto che «con questo provvedimento, nell'ottica di quanto sta pensando di attuare anche il governo, si è voluta dare la possibilità alle coppie di fatto di ottenere i requisiti per usufruire dei servizi del Comune [a esempio, gli alloggi popolari, NDR]. Invitiamo pertanto le persone che se la sentono di andare all'Ufficio Anagrafe per farsi iscrivere come coppia di fatto. Secondo me è un provvedimento che ci pone all'avanguardia: la nostra è un'Amministrazione che non discrimina e sono orgoglioso, come sindaco, che sia uno degli ultimi atti del mio mandato, perché estendere i diritti è sempre meglio che negarli».

Il primo cittadino ha ricordato che, essendo già numerose le realtà locali ad avere istituito questo registro, si può ragionevolmente sperare che il

governo centrale colmi la lacuna legislativa, sulla scorta dei principi sanciti dalla Costituzione e in ottemperanza alle indicazioni che ci arrivano dall'Europa, dove le coppie di fatto sono completamente riconosciute. «Noi non abbiamo ancora una legge nazionale, ma prima o poi si dovrà legiferare a livello statale per dare la possibilità anche a queste persone di avere tutti i diritti delle coppie tradizionali», ha concluso Gian Antonio Rho, dando avvio al dibattito.

Il consigliere Luigi Cosentini ha espresso subito il suo punto di vista: «Io leggo all'articolo 4 che possono richiedere l'iscrizione al registro delle unioni civili due persone maggiorenni di sesso diverso o dello stesso sesso... Guardate, il primo Comune a istituire il registro è stato Empoli, poi Modena, Bologna ecc... Per cui, è una questione ideologica, secondo me, trasformata in un fallimento totale, perché - alla resa dei conti - finora si sono iscritte solo 300 persone».

«Evidentemente queste coppie non hanno alcun interesse ad iscriversi perché fa comodo così», ha aggiunto il consigliere di minoranza, che si presenta come candidato alla carica di primo cittadino per una lista di centrodestra; «il registro delle unioni civili indebolisce l'istituto familiare. Ecco, io penso

Il primo cittadino vede con favore il fatto che i casoratesi conviventi, anche dello stesso sesso, possano accedere ai servizi comunali, ma Cosentini si dice certo che questa decisione «sono proprio "loro" che non la vogliono, anzi vogliono i diritti ma non vogliono i doveri»

che i "ragazzi" siano già tutelati: se vogliono possono stipulare e registrare già un accordo di diritto privato. Secondo me, sono proprio "loro" che non lo



Il Municipio di Casorate Primo

vogliono [il registro delle unioni civili, NDR], vogliono i diritti ma non vogliono i doveri, che è diverso. La Costituzione dice chiaramente che va tutelata la

famiglia in tutte le sue sfaccettature: altre iniziative indeboliscono l'istituto familiare, e non lo dico solo perché faccio parte di un'ala cattolica e sono

contrario a queste cose. Non sono né omofobo né razzista e quindi non strumentalizziamo quello che non è».

Diversa la posizione del consigliere Enzo Bina che sul punto ha affermato che «questo è un argomento delicato e importante che avrebbe richiesto più tempo, non solo coinvolgendo maggioranza e minoranza, ma anche altre associazioni. Pertanto su questo punto all'ordine del giorno mi asterrò».

A seguire la parola è toccata al vice sindaco Giuseppe Artemagni, secondo il quale questo regolamento, che non ha nulla a che fare con i matrimoni, «serve solo per dare la possibilità alle coppie di fatto, cioè coppie di persone non sposate, di accedere ai servizi comunali perché altrimenti non potrebbero farlo. Tutti sono uguali di fronte all'Amministrazione, perché attualmente due persone che convivono non possono utilizzare determinati servizi o partecipare a bandi regionali e di altro tipo in mancanza di questo regolamento. Ovviamente se poi all'Anagrafe comunale non si presenta nessuno, non è un problema nostro» [nell'articolo che inizia nel riquadro a fianco e continua a pagina 18, la posizione di tutti gli assessori, NDR].

Damiano Negri  
[pudivi@tiscali.it](mailto:pudivi@tiscali.it)

### Unioni civili, gli assessori fanno quadrato

CASORATE PRIMO

Il tema delle unioni civili, connesso all'istituzione del registro comunale delle coppie di fatto, è giunto sui banchi del Consiglio comunale raccogliendo l'approvazione degli esponenti della giunta: le varie anime che compongono la squadra guidata dal sindaco Gian Antonio Rho, di differente estrazione politica (dagli ex Popolari fino a Rifondazione)

hanno fatto quadrato intorno al provvedimento che è passato con il voto favorevole della maggioranza, l'astensione di Enzo Bina e il voto contrario di Cosentini (che non ha condiviso il Regolamento istitutivo del registro).

L'assessore ai Lavori Pubblici, Francesco Bottaro, in merito alla difesa di taluni "valori cristiani" negando il riconoscimento alle unioni civili, ha sostenuto che «si trat-

ta di pure strumentalizzazioni, perché ci sono cattolici che invece all'interno del mondo della Chiesa sostengono il diritto di riconoscere questo tipo di realtà. Oggi anche la Chiesa sta cominciando a guardare oltre, quindi credo che lo sforzo degli enti locali nel riconoscere questa richiesta stia diventando legittimo».

D.N.

continua a pagina 18

ECIALITÀ PESCE

**RISTORANTE**  
*Zia Emy*  
**BAR**

**ZIA EMY**  
cucina marchigiana

È GRADITA LA PRENOTAZIONE

*Festa della donna*

8 MARZO SABATO SERA

**CENA COMPLETA  
A BASE DI CARNE**

**DALL'ANTIPASTO AL DOLCE**

**25€**

COMPRESO ACQUA, VINO DELLA CASA E CAFFÈ (ESCLUSO ALCOLICI)

CASORATE PRIMO • VIA GARIBALDI, 29 • TEL. 02 9005 6259 e-mail: [ristorantedaziaemy@yahoo.it](mailto:ristorantedaziaemy@yahoo.it)

# Elezioni, si scalda il motore: Cosentini è il primo candidato Intanto nel PD si sta lavorando per definire nuovi equilibri

CASORATE PRIMO

**D**omenica 9 febbraio è scattata "l'ora X" per la macchina elettorale che sostiene Luigi Cosentini: dopo mesi di indiscrezioni e mezze conferme (in parte alimentate anche dai sondaggi proposti dal quotidiano *La Provincia pavese*), il battagliero consigliere di opposizione ha rotto ogni indugio ed è "disceso in campo", ma stavolta non come comprimario bensì come attore protagonista.

Per Cosentini, infatti, i tempi sono maturi per ambire alla carica di primo cittadino, perché «il mio impegno di questi anni è riconosciuto da tutti i cittadini di Casorate e, in un momento di difficoltà come questo, non possiamo permetterci che vengano calati dall'alto candidati che non hanno mai messo piede in sala consiliare. Servono persone competenti e che conoscano la macchina comunale», spiega il candidato davanti al gazebo in piazza Contardi, con il via vai di persone ai quali vengono distribuiti i volantini della lista civica *Casorate nel Cuore*.

*Il consigliere d'opposizione scende in campo per fare il sindaco con la lista civica Casorate nel Cuore; sull'altro fronte il segretario del PD Alberto Di Cintio ha le idee chiare sulle proposte da portare in assemblea degli iscritti, con particolare attenzione al rinnovamento*



Mario Vitale, Luigi Cosentini ed Edoardo Piacentini in piazza Contardi

«È arrivato il momento, dopo dieci anni di degrado causato da questa Amministrazione, di dare fiducia a chi, nel corso del tempo, ha sempre rispettato il voto della gente restandole accanto. Noi abbiamo un solo obiettivo», continua il candidato, «ed è un obiettivo libero da qualsiasi interesse personale o conflitto di interesse: l'amore e il rispetto per Casorate». Secondo Luigi Cosentini, «da noi la gente si aspetta tanto, e la nostra sarà una politica mirata al coinvolgimento dei cittadini, anche

perché Casorate è di tutti e tutti dobbiamo contribuire al rilancio del paese. Se i cittadini ci daranno la possibilità di amministrare, ci porremo al servizio della gente perché il Comune appartiene ai cittadini».

La lista civica di centro-destra che si riconosce in Cosentini sindaco ha attivato un indirizzo e-mail al quale inoltrare idee e proposte: l'indirizzo è *casoratenuelcuore@gmail.com*. «Abbiamo creato questa e-mail apposta perché vogliamo ascoltare il pensiero di tutti e ricevere le pro-

poste dei casoratesi», continua l'aspirante primo cittadino; «ogni domenica fino alle elezioni dei prossimi 25 e 26 maggio sarà presente il nostro gazebo in piazza Contardi dove i cittadini potranno conoscerci e apporre sulla nostra bacheca le priorità per Casorate. Voglio precisare che la nostra lista non è chiusa né "blindata": per chi vuole impegnarsi, siamo aperti a tutti perché non siamo un circolo chiuso ma apertissimo. E se i partiti vorranno appoggiarci, sappiano che i citta-

dini voteranno Casorate nel Cuore».

Edoardo Piacentini, tra i presentatori della lista e presenza storica nella politica di Casorate, ha dato il suo appoggio al candidato Cosentini: «Crediamo in quello che Luigi ha dimostrato di avere fatto e come lui nessuno, di maggioranza e di minoranza, è stato così incisivo nel denunciare le manchevolezze di questa Amministrazione. Io questo lo riconosco e ci mancherebbe che non lo riconoscessero anche gli elettori».

Sul fronte opposto, il segretario casoratese del PD sta lavorando per far sì che il 25 maggio ci sia una lista civica «impernata sul centrosinistra, perché altre "alchimie" non rientrano nel mio programma», spiega Alberto Di Cintio, «una lista aperta con figure legate anche alla società civile e all'associazionismo», smentendo certi timori che si possa "rastrellare" tutto quello che capita a tiro per rimpolpare una compagine elettorale.

«Infatti stiamo cercando di creare una formazione che comprenda un certo rinnovamento, perché le nuove figure sono centrali, coerentemente alla logica stessa del ricambio che è fondamentale nel Partito Democratico. Il tutto sarà deciso dall'assemblea degli iscritti entro fine febbraio. Tuttavia, comunque, la figura del candidato sindaco non c'è: quando gli iscritti decideranno quale linea seguire, si vedrà. Ci sono diversi scenari che si potrebbero delineare, a seconda degli equilibri che prevarranno nell'assemblea».

Damiano Negri

Volkswagen raccomanda **EDGE PROFESSIONAL**

**Per ogni motore la manutenzione è vitale.  
Per ogni Volkswagen, in più è conveniente.**

Approfitta della promozione speciale e scopri presso la nostra azienda le tante altre offerte per la manutenzione della tua Volkswagen.

**Perché la tua Volkswagen sia sempre una Volkswagen.  
Volkswagen Service.**

Das Auto.

**-30%** su kit cinghia di distribuzione

www.volkswagen-service.it

\*L'offerta è valida, rispetto al listino attuale, sui ricambi kit cinghia di distribuzione, pompa dell'acqua, liquido raffreddamento e cinghia poli-v; manodopera esclusa. Offerta utilizzabile esclusivamente nell'ambito dei servizi di assistenza, fino al 28.02.2014.

**Nuova Rosate S.n.c.**

Via De Gasperi, 8 - 20088 - Rosate (MI)  
Tel. 0290840180 email: info@nuovarosate.volkswagen-group.it

Poker di interventi in Consiglio: Belloni, Giani, Bottaro e Bosatra esprimono posizioni unanimi in difesa del provvedimento

## Unioni civili, gli assessori della giunta fanno quadrato

continua da pagina 16

«Un altro dato di fatto è la crisi della coppia nel suo insieme», ha aggiunto l'esponente di Rifondazione, «ormai siamo quasi al livello di una separazione ogni due coppie sposate, a fronte di una realtà sempre più consistente di soggetti che si mettono insieme senza voler trasformare questa unione in un matrimonio. È un dovere accogliere queste nuove realtà che diventano un elemento strutturale della nostra società».

L'Assessore all'Urbanistica Angelo Bosatra – ex popolare e attualmente consigliere provinciale per il Partito Democratico – ha posto, invece, l'accento sul dovere della pubblica amministrazione, a prescindere dagli intimi e personali dettami etici e morali: «Si tratta di un argomento di particolare delicatezza, ma vorrei dire che come uomo cattolico e di fede ho la mia etica e la mia morale e difendo nelle sedi opportune le mie scelte: in questa sede di pubblico amministratore io mi sento di votare questo provvedimento perché devo garantire ai cittadini gli stessi diritti di tutti e questo mi sembra un atto di grande valore civico».

«Mi associo a quanto detto negli interventi precedenti, perché ritengo che non ci sia un attentato alla famiglia: ognuno fa delle scelte rapportate alla propria etica e al proprio stile di vita», è stata la netta presa di posizione di Giovanna Belloni, assessore all'Istruzione e Cultura. «Forse l'attentato alla famiglia avviene quando certe legislazioni di tipo sociale non garantiscono il diritto alle famiglie di vivere con dignità la propria condizione», ha aggiunto Belloni, sostenendo che «la scelta di istituire questo registro è in coerenza con quanto avviene a livello europeo, dove si riconoscono a tutti i cittadini di stati appartenenti all'Unione Europea il diritto di accedere alla fruizione dei servizi pubblici e privati in condizioni di parità di trattamento e senza discriminazione diretta e indiretta di razza, sesso, orientamento sessuale, lingua, religione, opinioni politiche, condizioni personali e sociali. Pertanto questo registro è in linea con il trattato dell'Unione Europea e penso sia importante adeguarsi».

Per comprendere bene il problema, secondo Angelo Giani (assessore ai Servizi sociali) sarebbe necessario fare degli approfondimenti, «perché la questione sta andando avanti da tempo. Se già la nostra Costituzione ravvisa la necessità di tutelare tutte le "formazioni sociali", la stessa cosa è stata ripresa sia dalla Convenzione dei Diritti dell'Uomo che dall'Unione Europea». Secondo Giani, quando in ballo c'è la salvaguardia dei diritti, «dobbiamo smetterla di fare scontri ideologici, perché qui non si tratta di salvaguardare o annullare la famiglia ma tutelare una parte della società che in questo momento si trova priva di garanzie. Non è un problema di contrapposizione fra destra e sinistra: nella libera scelta di sposarsi, liberamente si scelgono dei diritti e dei doveri, a esempio della cura dell'altro, degli anziani e dei bambini [e qui Giani cita brani un articolo firmato dall'esponente di Forza Italia Sandro Bondi, apparso su *La Stampa*, NDR]. In questo si ritrova anche il senso della reversibilità della pensione, lo sappiamo: c'è il diritto della reversibilità perché c'è un rapporto di tutela fra individui, ci si prende cura a vicenda. Si devono quindi penalizzare le libere convivenze? No di certo. Non dobbiamo fare contrapposizioni ideologiche, anche se è vero che la materia deve essere più regolamentata anche a livello europeo, dove certi Stati sono "conciati peggio" di noi».

Damiano Negri

# Fai un bel respiro: all'ospedale, il primo open-day dedicato alla prevenzione delle malattie respiratorie



L'ospedale Carlo Mira

Accantonata, per il momento, l'ipotesi di chiusura dell'intera struttura, l'unità pneumologica dell'ospedale è passata in gestione per cinque anni alla Santo Stefano Riabilitazione (Gruppo KOS), che ha sostituito la rinunciataria Fondazione Salvatore Maugeri di Pavia

## CASORATE PRIMO

Le patologie dell'apparato respiratorio rappresentano una delle più frequenti cause di malattia, invalidità e morte, in Italia ed in Europa. Secondo le previsioni dell'Organizzazione mondiale della sanità (OMS) sono destinate ad aumentare nei prossimi vent'anni. Tra queste la broncopneumopatia cronica ostruttiva (BPCO) rappresenta uno dei maggiori problemi sanitari e si prevede che entro il 2020 diventi la terza causa di morte e la quinta causa di disabilità nel mondo.

Per promuovere la conoscenza e la prevenzione delle malattie polmonari, e per presentare le proprie attività, l'Unità operativa di Riabilitazione specialistica pneumologica dell'ospedale Carlo Mira di Casorate Primo, gestita in convenzione con il Santo Stefano Riabilitazione, ha proposto in collaborazione con il Comune di Casorate Primo la giornata *Fai un bel respiro*, evento gratuito aperto a tutta la popolazione. Durante l'iniziativa, che si è svolta domenica 2 febbraio presso gli ambulatori dell'ospedale, è intervenuto il dottor Gianfranco Maria Beghi, pneumologo, medico responsabile del reparto, con un'équipe di medici, infermieri, tecnici e fisioterapisti. Dalle 9 alle 13, l'équipe si è resa disponibile per dare informazioni sulle malattie respiratorie ed effettuare gratuitamente la misurazione della saturazione, prove di funzionalità respiratoria, test sui disturbi del sonno e provare le attrezzature presenti nella palestra della Unità operativa.

## Che cos'è Santo Stefano Riabilitazione

L'istituto Santo Stefano è presente con proprie strutture in diverse regioni italiane del centro-nord (Lombardia, Trentino, Emilia Romagna, Toscana, Umbria e Marche). Il Santo Stefano, che è la società specializzata nell'area della riabilitazione del Gruppo KOS, oggi conta quindici centri di riabilitazione, tredici centri ambulatoriali e 1.500 posti letto, e con i suoi 2.000 addetti rappresenta una realtà di primo piano nella riabilitazione in Italia.

Il noto gruppo riabilitativo si è di recente aggiudicato per i prossimi cinque anni la gestione globale delle Unità operative di Riabilitazione specialistica pneumologica e Riabilitazione geriatrica presso l'ospedale di Casorate Primo (medico responsabile è il dottor Gianfranco Maria Beghi, pneumologo) e dell'Unità operativa di Riabilitazione specialistica neurologica dell'ospedale di Mede (dove medico responsabile è il dottor Pietro Franciscone, fisiatra).

Si tratta di reparti, accreditati con il Servizio Sanitario Nazionale, che erano prima affidati in gestione esterna alla Fondazione Salvatore Maugeri e che ora saranno gestiti dal Santo Stefano Riabilitazione. Per maggiori informazioni su Santo Stefano Riabilitazione è possibile visitare il sito istituzionale all'indirizzo [www.sstefano.it](http://www.sstefano.it).

«Esami semplici e veloci da eseguire ma che possono dare indicazioni importanti sullo stato di salute dell'apparato respiratorio», ha spiegato il dottor Beghi nel corso dell'open-day; «l'esame spirometrico fornisce allo specialista gli strumenti per valutare flussi e volumi dell'apparato respiratorio al fine di individuare eventuali patologie a carico dello stesso».

Un esame spirometrico, infatti, è raccomandato per le persone con tosse frequente, per fumatrici e fumatori sopra i 45 anni, per coloro che sono già in cura per una malattia polmonare. I fattori di rischio correlati allo sviluppo di una malattia polmonare sono anche il fumo di tabacco e l'inquinamento ambientale. «Nel corso della giornata abbiamo eseguito una spirometria semplice che ci ha fornito i dati relativi al soggetto esaminato ed eventuali patologie a carico delle vie respiratorie dello stesso», ha aggiunto Beghi, «quindi abbiamo spiegato i risultati alle persone che si sono sottoposte al test, rilasciando i dati ottenuti con gli strumenti per eventuali valutazioni da parte del medico curante».

Chiunque non abbia avuto modo di usufruire delle prestazioni nel corso della giornata *Fai un bel respiro* di domenica 2 febbraio scorso, può comunque rivolgersi all'Unità operativa di Riabilitazione specialistica Pneumologica dell'ospedale Carlo Mira di Casorate Primo contattando i seguenti numeri di telefono: 02 9004 01 - 02 9004 0207 - 02 9004 0307.

## Sul web la tv dei "grillini"

### CASORATE PRIMO

È nata la prima tv di Casorate Primo e non si capta dall'etere, ma attraverso Internet: parliamo del canale on line del Movimento 5 Stelle casorate, realizzato dall'attivissimo gruppo politico locale sempre in prima linea nell'uso dei media.

Per diffondere l'attività politica svolta, in vista delle elezioni comunali di maggio, i grillini locali intendono farsi conoscere utilizzando il web (all'indirizzo [www.casorate5stelle.it](http://www.casorate5stelle.it) oppure [www.ustream.tv/channel/casorate5stelle](http://www.ustream.tv/channel/casorate5stelle)) con notizie locali, regionali e nazionali, documentari, letture, ricette e altro, con la partecipazione dei cittadini dallo studio e in chat, in diretta con chiamata Skype (cercate *Casorate5stelle*).

I programmi sono diffusi in diretta streaming il lunedì, giovedì e venerdì alle 21. «La qualità delle trasmissioni purtroppo dipende dalla velocità di upload (cioè di come si caricano in rete i file) che in Italia, dove non arriva la fibra ottica, è quello che è», si legge sul sito dei 5 stelle locali. «Abbiamo cercato il migliore compromesso tra qualità e fluidità del filmato e ringraziamo tutti per la partecipazione».



## Consorzio e bollette: evasori abbienti e commercianti Così il "maxi-buco" finisce sul groppone degli onesti

MOTTA VISCONTI

Sulla vicenda della tariffa dei rifiuti e dei rapporti con il Consorzio dei Navigli, dopo l'assemblea pubblica del 13 febbraio si può dire che il puzzle sia completo di tutti i tasselli utili a comprendere in pieno la vicenda. Al Centro civico Cinzia Rambaldi, infatti, il sindaco Laura Cazzola, il vicesindaco Cristiana Fusi e il capogruppo di maggioranza Carlo Bianchi hanno riassunto quanto in parte già portato a conoscenza dei cittadini attraverso i giornali locali, in parte aggiungendo dettagli e informazioni che rendono ancora più odiosa la storia dei 700.000 euro di tariffa rifiuti non corrisposti e che rischiavano di finire spalmati sulle bollette di tutti gli utenti onesti.

Dopo aver riassunto quanto in precedenza già dichiarato anche a questo giornale (vedere lo scorso numero de *La voce dei Navigli*, NDR), i rappresentanti del Comune hanno motivato la necessità di indire l'assemblea non tanto per tornare nuovamente sulla questione, ormai di pubblico dominio, quanto per respingere al mittente «le falsità, le insinuazioni e la disinformazione veicolata da coloro che dovrebbero presentarsi alle prossime elezioni comunali per il centrodestra locale», ha detto

Su 3.000 utenti che dovrebbero pagare la tassa sui rifiuti, appena l'8% dei concittadini morosi ha prodotto la montagna di insoluti che il Consorzio non è riuscito a recuperare e che voleva spalmare sulle bollette di tutti, trovando la netta opposizione del Comune di Motta. Un'attività commerciale, da sola, ha accumulato il 10% di tutto il "buco": 70.000 euro di debito

Carlo Bianchi, politici autori di una recente campagna che ha generato molte perplessità, anche fra i propri sostenitori.

È stato ancora il capogruppo a fornire nel dettaglio cifre e circostanze inedite: «Quando ho analizzato la situazione degli utenti morosi nel 2012 – cosa che avrebbero dovuto fare anche le minoranze, e che non hanno mai fatto – che cos'era emerso? Che aggregando i debitori che avevano più di 500 euro di arretrato a testa, saltavano fuori "solo" 257 motte non paganti, rispetto al monte degli utenti che erano più di 3.000». In pratica è emerso che «da soli, questi qua, avevano accumulato 726.000 euro di debito contro 936.000 euro complessivi di ammanco [includendo anche



Il sindaco Laura Cazzola e il vicesindaco Cristiana Fusi all'assemblea del 13 febbraio

gli importi non pagati inferiori ai 500 euro, NDR], come dire che solo l'8% degli utenti mottesi ha prodotto il 77% della montagna degli insoluti. Quindi, stiamo parlando di uno zoccolo duro che bisognava aggredire con altri sistemi».

Bianchi ha spiegato che «alcuni esercizi pubblici non pagano la tassa sui rifiuti, alcuni non l'hanno mai pagata e uno addirittura ha superato i 70.000 euro di debito. È importante sapere che questi esercizi sono ancora aperti. Ma, secondo voi, i cittadini mottesi devono accollarsi questi 70.000 euro di debito di un solo negozio?», ha proseguito, «ma perché i cittadini onesti dovrebbero beccarsi i loro debiti spalmati sulle bollette di tutti?»

Gente che comunque ha attività, che spesso cambia automobili, automobili anche lussuose. Fino a quando il cittadino onesto avrebbe resistito a tutto ciò? Adesso che il Comune gestisce direttamente la tassa rifiuti, per fortuna abbiamo altri sistemi per "convincerli" a pagare».

Il primo cittadino ha posto l'accento sull'identikit dei concittadini inadempienti, artefici del "maxi-buco": «Nella stragrande maggioranza dei casi non sono "poveri cristi" che, se avevano difficoltà a pagare, venivano da noi in Comune a domandare un aiuto oppure andavano direttamente ad Albairate per chiedere la rateizzazione di quanto dovuto», ha detto Laura Cazzola, «stiamo parlando di persone molto di-

stinte che girano per Motta. La nostra sensazione, al di là del fatto che dal 2010 in poi [a causa della crisi, NDR] si è vissuta una situazione di generale difficoltà per molti cittadini, è che abbia prevalso il passaparola, perché chi non pagava non veniva adeguatamente perseguito: la stessa mentalità basata di quelli che abbandonano i rifiuti pensando di pagare meno o di qualcun altro che faceva produzione zero, anno dopo anno. Questa è la gente che sta condannando l'Italia, perché sono degli imbrogliatori e non dei furbi, cosa che da molti non è stato ancora ben compreso».

Da tutto ciò, è nato lo scontro del Comune con il Consorzio, inizialmente a colpi di lettere raccoman-

date, voti contrari ai bilanci e critiche a non finire sulla debole gestione del recupero crediti. «Noi da quando siamo entrati nel Consorzio ci siamo sempre interessati alla gestione, ai costi, all'efficienza del servizio, nonostante la posizione di minoranza assoluta nell'assemblea dei ventidue comuni», ha detto Laura Cazzola. «Stiamo battagliando da un anno e mezzo perché il Consorzio si rifiutava di farci uscire. La nostra scelta è stata fatta solamente per la difesa delle tasche dei cittadini che avrebbero continuato a subire il danno, come per il 2012, di una bollettazione falsata da un recupero crediti forzoso per l'incapacità del Consorzio di portare a casa i soldi che doveva avere dai nostri concittadini morosi».

«E non dimentichiamo che non si tratta solo di un problema mottese, perché il debito complessivo di tutti i comuni è di oltre 7 milioni di euro che il Consorzio pensava di recuperare in cinque anni facendoli pagare a tutti», ha concluso il primo cittadino; «chi non paga nel 90% dei casi non lo fa perché è in una situazione di bisogno, ma perché ha deciso che è meglio cambiarsi la macchina al posto di pagare la tariffa sui rifiuti».

Damiano Negri  
[pudivi@tiscali.it](mailto:pudivi@tiscali.it)



Dal 1953 sempre tutto e subito

articoli tecnici industriali

sempre tutto e subito

Cuscinetti a sfere • Strumenti di misura

Attrezzature per macchine utensili

Articoli tecnici di trasmissione e moto

Attrezzature verniciatura finishing

Utensili per foratura e mascheratura

Viteria • Utensili metallo duro • Attrezzature per stampi

Antivibranti • Compressori ed essiccatori • Abrasivi

Materiali sintetici • Utensili pneumatici

Supporti • Tubi in gomma • Utensili a mano • Guarnizioni

ABBIATEGRASSO (MI) - S.S. 494 Vigevanese km 17+900 - tel. 02 9462732 - fax 02 9466257

e-mail: [info@gorlautensili.it](mailto:info@gorlautensili.it) - [www.gorlautensili.it](http://www.gorlautensili.it)

# Fusi: «Attività di recupero troppo debole? Prima chiedano i soldi ai diretti interessati»

MOTTA VISCONTI

Nell'incontro promosso dall'Amministrazione comunale al Centro civico, Cristiana Fusi, in qualità di vicesindaco e assessore con delega ai rapporti con il Consorzio, può dire di avere seguito da protagonista la collaborazione con l'ente di Albairate, creato nel 2000 da un network di comuni dove Motta Visconti è stato tra i fondatori, fino al divorzio del 2013.

«Da subito il nostro paese ha fatto parte di questo ente e ci ha creduto», ha detto il vicesindaco, «ma non solo: noi ci siamo sempre preoccupati di farlo funzionare al meglio». Tuttavia, dal punto di vista operativo, lo scollamento fra Comune e Consorzio ha avuto origine nel 2009, «quando eravamo a una cifra di 218.000 euro di crediti da recuperare. L'anno dopo l'ammontare era quasi il doppio e lì iniziano le divergenze. Per questo motivo, nel 2010 abbiamo cominciato a lavorare affinché il Consorzio votasse la nuova convenzione per introdurre regole più rigide».

In questo scenario, infatti, gli unici a gua-

«Abbiamo suonato e non rispondeva: pratica restituita»; «Aveva detto che si presentava ma non si è fatto vivo: pratica restituita»; «C'era il cane lupo che abbaiva: pratica restituita».

Così la società di recupero crediti ha giustificato alcuni mancati rientri. Cazzola: «Io spero che a pagare siano gli amministratori del Consorzio»

gnarci erano gli utenti che non pagavano da anni, «raggiunti solo da solleciti bonari, una situazione realmente inaccettabile», ricorda la Fusi, che aggiunge: «dovevamo porre un freno a una situazione che stava precipitando. Noi abbiamo lavorato e abbiamo messo l'anima per far lavorare al meglio il Consorzio, ma di fronte all'evidenza abbiamo deciso di uscire. Noi non possiamo essere accusati di inerzia». Mesi di tira e molla, raccomandate e risposte, pareri legali, assemblee consortili. «Noi la nostra voce l'abbiamo sempre fatta sentire a dife-



sa degli interessi dei cittadini mottesi onesti». Ma non solo. «Io quando andavo al Consorzio portavo sempre il nostro "esempio limite" [il commerciante col debito da 70.000 euro, NDR] per capire se stessero lavorando al recupero del credito ed è così che abbiamo capito, nel 2012, che la situazione era disastrosa. Le pratiche per gli insoluti più bassi venivano conferite a uno studio legale, quelle più alte alla società di recupero crediti». Incredulo di fronte a un'attività di recupero giudicata debole e inconcludente, il Comune è diventato sempre più critico: «A noi non

bastano le loro parole per dirci che un credito è inesigibile», continua Cristiana Fusi, sostenendo che il Consorzio debba dimostrare, documenti alla mano, che qualcuno abbia seriamente «battuto cassa» per portare questi soldi a casa, dimostrando l'effettiva attività di recupero, «perché altrimenti, i nostri concittadini, i crediti inesigibili non li pagano. Non credano di appioppare ai cittadini di Motta tutti i crediti senza dimostrazione di averli chiesti con fermezza ai diretti interessati. E questa è la nostra posizione ferma e rigida verso il Consorzio».

Su questo tema, anche Laura Cazzola è categorica: «I crediti diventano "inesigibili" a causa dell'inattività del Consorzio. Noi abbiamo sia un verbale sottoscritto da loro in cui ammettono che il Consorzio dovrebbe fare causa alla società di recupero crediti e all'avvocato e sia le relazioni del lavoro di recupero crediti, dove sono scritte cose del genere: "Abbiamo suonato e non rispondeva: pratica restituita"; "Aveva detto che si presentava ma non si è fatto vivo: pratica restituita"; "C'era il cane lupo che abbaiva: pratica restituita". La nuova società di recupero crediti, infatti, si è rifiutata di accollarsi il recupero dei crediti precedenti al 2006 perché lo sa benissimo che sono persi. E di chi è la responsabilità? Soprattutto del fatto che loro l'hanno tenuto nascosto, fino a un certo punto, ai soci del Consorzio, perché questo bubbone è venuto fuori col cambio del Consiglio di Amministrazione. Anzi, il primo dei rapporti trimestrali dai quali si capisce che loro incominciano a cancellare i debiti dichiarandoli inesigibili è del dicembre 2012. Nella testa di chi ha messo in piedi l'ope-

razione [di rientro degli insoluti, NDR], la somma doveva essere recuperata in cinque anni».

«Eventualmente i crediti che saranno realmente dichiarati inesigibili saranno rivolti nei confronti del Comune ed è chiaro che, indirettamente, li paga sempre la fiscalità collettiva, però i cittadini non riceveranno più nulla dal Consorzio», ha proseguito il sindaco Cazzola. «Adesso il Consorzio se la vedrà con il Comune: io spero che a pagare siano gli amministratori del Consorzio, ovviamente. Però decideranno gli avvocati ed eventualmente il Tribunale in base a come andranno le cose. Il fatto che dopo anni che noi si chiedeva la testa del direttore generale, questo sia stato licenziato la scorsa primavera, è significativo. Io, il Comune lo difendo con le unghie e con gli avvocati perché qualsiasi amministratore serio, in questa situazione, farebbe la stessa cosa. I cittadini vanno difesi anche da chi pensa che la pubblica amministrazione sia "Pantalone". E di cause, finora, non ne abbiamo persa una».

Damiano Negri

## Sportello di Orientamento al Lavoro: un aiuto per chi cerca e chi offre un impiego

MOTTA VISCONTI

Presso il Comune di Motta Visconti è stato attivato lo Sportello Orientamento al Lavoro. Di che cosa si tratta? Il servizio offre un supporto al cittadino che cerca lavoro attraverso incontri e colloqui personali e di gruppo volti a dare consigli e orientamento. Lo Sportello prevede l'erogazione di servizi quali un colloquio di orientamento, il supporto alla persona nella preparazione del curriculum vitae e la valutazione di richieste per l'inserimento nel percorso Coaching per l'orientamento al lavoro.

Il servizio è attivo nei seguenti orari di apertura dello sportello: due sabati al mese dalle 10 alle 12 presso la sede municipale; due giovedì al mese dalle

Il servizio è operativo presso il Municipio e il Centro civico Cinzia Rambaldi e offre un supporto sia per la compilazione del curriculum vitae sia di coaching con colloqui individuali e di gruppo. Attivata, inoltre, la Bacheca Lavoro, disponibile anche online sul sito del Comune



16.30 alle 18.30 presso il Centro civico Cinzia Rambaldi di via San Giovanni. Nel primo trimestre, il calendario al quale fare riferimento è il seguente: 9, 18 e 23 gennaio; 1, 6, 15 e 20 febbraio; 1, 6, 15, 20 e 29 marzo. Non è richiesto appuntamento per accedere al servizio, completa-

mente gratuito e riservato ai cittadini di Motta Visconti.

Il Coaching per l'orientamento al lavoro, successivo al primo "step" presso lo Sportello Orientamento al Lavoro, è il servizio che si propone di offrire un supporto al cittadino che cerca un primo o un nuo-

vo lavoro, attraverso colloqui personali e di gruppo. Il coaching ha l'obiettivo di allenare il potenziale della persona al fine di fargli raggiungere risultati concreti in tempi possibilmente brevi. Il career coaching è l'applicazione del coaching nell'ambito dello sviluppo delle carriere.

Ogni colloquio di coaching ha una durata di un'ora. Il servizio è attivo tutti i giovedì dalle 10 alle 12 e dalle 14 alle 16 presso il Centro civico Cinzia Rambaldi di via San Giovanni. Per prendere appuntamento è necessario rivolgersi di persona allo Sportello Orientamento al Lavoro (la responsabile è la dottoressa Brunella Di Silvestro).

Contemporaneamente allo Sportello, è stata attivata anche la Bacheca Lavoro, con lo scopo di facilitare la visibilità degli annunci di lavoro di interesse per i cittadini di Motta Visconti. Gli annunci di lavoro potranno essere pubblicati gratuitamente da aziende e privati sulla Bacheca, aperta all'interno del Comune e visionabile anche sul sito internet del Comune di Motta Visconti.

I moduli per la richiesta degli annunci possono essere scaricati dal sito internet del Comune (area Lavoro), possono essere richiesti presso lo Sportello Orientamento al Lavoro oppure presso l'Ufficio Relazioni con il Pubblico (URP) e l'Ufficio Affari sociali del Comune. Una volta compilati, i moduli vanno inviati al seguente indirizzo e-mail: lavoro@comune.mottavisconti.mi.it.

Per maggiori informazioni è possibile rivolgersi allo Sportello Orientamento al Lavoro durante gli orari di apertura. Il partner istituzionale del Comune di Motta Visconti per i servizi erogati è AD-FOR SPA, azienda di consulenza e formazione che ha la propria sede ad Assago.

D.N.

# Cittadini morosi e consiglieri: si sfiora lo scandalo Gammino: «Chi è stato? È una cosa inconcepibile!»

MOTTA VISCONTI

**I** grandi "assenti" all'assemblea promossa dall'Amministrazione comunale per parlare di Consorzio e tariffe rifiuti sono stati loro: il papabile candidato sindaco Primino De Giuli, il papabile vicesindaco (pare) Angelo De Giovanni e gli altri consiglieri comunali di opposizione. In pratica, gli autori dei famosi manifesti e volantini delle "eco-balle" che portano Cristiana Fusi a dire che «*pur troppo, da loro, la storia si ripete: slogan senza collegamenti con la realtà dei fatti e messaggi anche offensivi. In questo modo, non presentandosi stasera, scappano davanti alla gente*», ha proseguito il vicesindaco, «*e ognuno tragga le proprie conclusioni. Le opposizioni, per inciso, sono le stesse che sull'argomento non hanno mai fatto nulla: non volevano nemmeno ricevere il file con i nomi dei cittadini morosi perché si tratta di dati "sensibili"*».

In realtà, e a titolo personale, in sala erano presenti almeno due qualificati rappresentanti del centrodestra locale (uno dei quali primo fra i non eletti in Consiglio) e tuttora impegnati nella squadra che si adopera per la composizione della lista alternativa al centrosinistra.

«*Io, da privato cittadino, sono sempre venuto ogni volta che l'Amministrazione ha convocato un'assemblea e sono forse uno dei pochi che viene sempre ai Consigli comunali e non ne manco uno*», ha replicato Osvaldo Gammino alla vicesindaco Fusi; «*pertanto vengo, sento, giudico e faccio parte della lista di centrodestra PDL che è ancora, fino a quando arrive-*

*Mentre la maggioranza è impegnata a difendere gli interessi dei cittadini onesti, c'è un consigliere di opposizione che si sarebbe mosso per conto di un utente inadempiente. Il caso, portato alla ribalta da Carlo Bianchi, esplose la sera dell'assemblea pubblica suscitando le reazioni degli unici esponenti di centrodestra presenti*



ranno le prossime amministrazioni, in carica come minoranza. Se domani uno dei tre [consiglieri, NDR] della nostra lista dovesse venire via, io sono quello che subentrerebbe; pertanto alle vicende del paese mi piace interessarmi. Stasera sono qua come privato cittadino e come uno che vorrebbe capire certe posizioni nella vicenda del Consorzio».

«*Avrei voluto vedere anche gli altri consiglieri di minoranza, se questo fosse stato un confronto, perché alcuni cartelli non sono piaciuti neanche a me, e nella fattispecie il suo "andare fuori a fumare"* [dice rivolto a Laura Cazzola, NDR] *mi ha fatto ridere. Alcuni cartelli sono stati*

*scritti male e non siamo stati noi* [dice riferendosi al suo collega Gian Franco Bardella, seduto accanto, e a sé stesso, NDR] *ed è per quello che ci siamo dissociati, perché se fossimo stati "genitori" di quei cartelli, le posso assicurare, sindaco [sempre rivolto a Laura Cazzola, NDR], che avremmo utilizzato "cose" diverse, come a esempio le parole che sono state dette nei Consigli comunali, e su Punto di Vista, tanto per citare un giornale*».

Ma non è finita e Gammino stupisce tutti prendendo le distanze anche dai volantini: «*Io non avrei mai firmato il volantino perché noi non eravamo al corrente che sarebbe stato diffuso. Se il volantino fos-*

*se stato di paternità nostra, nessuno avrebbe accusato il sindaco di "andare a fumare e andare a passeggiare nei gabinetti". Avrei messo nel volantino qualcos'altro*», ha proseguito il rappresentante di centrodestra, secondo il quale «*se fossi stato io seduto sullo scranno di consigliere di minoranza, me ne sarei guardato bene di andare a fare un'accusa generalizzata al Comune di Motta Visconti. Sui sette milioni di valore dei debiti accumulati dal Consorzio - e abbiamo visto che anche per Casorate la situazione si avvicina molto a quella di Motta, - mi chiedo se non è un "cancro" che tutti i comuni devono pagare*».

«*Se a giugno 2013, una volta venuti a conoscenza di questa situazione, i consiglieri di centrodestra si fossero interessati come doveva essere fatto, forse adesso potrebbero atteggiarsi in maniera diversa*», ha replicato Carlo Bianchi a Gammino; «*invece ora hanno torto su tutta la linea perché sono disonesti intellettualmente, e perché prendono in giro i cittadini*». E non è tutto, in quanto, secondo il capogruppo di maggioranza, un consigliere di opposizione si sarebbe sì mosso, ma «*andando in Comune per conto di un cittadino inadempiente*».

«*Io voglio andare a sentire chi è stato, perché questa è una cosa personalmente inconcepibile!*», ha tuonato Gammino, «*non penso che il consigliere sia stato il nostro capogruppo: è stato qualcun altro sul quale io comincio ad avere dei grossi sospetti*» e qui l'esponente di centrodestra ricostruisce un anefatto importante: «*La lista con i morosi che è stata data al nostro capogruppo [Maria Luisa Possi, NDR] le è stata consegnata dal sindaco e le è stato detto che erano dati sensibili che era meglio non divulgare: io posso assicurare che la Possi, quando è arrivata con in mano il*

*pacco di "roba" e ha spiegato di cosa si trattava, siamo stati noi [Gammino e Bardella, NDR] che le abbiamo detto "per favore, che non vengano fuori i nomi". Non sta a noi andare a dire a Tizio, Caio e Sempronio che ha da pagare. Perciò sono molto stupito adesso di sentire che qualcuno è venuto in Comune a perorare certi inadempienti*».

«*È successo eccome, e glielo posso assicurare*», ha replicato immediatamente il sindaco Cazzola: «*sarà l'utente che si sarà rivolto al consigliere comunale e questi è venuto in Comune!*».

«*Se fosse venuto da uno di noi, gli avremmo certamente risposto: vai a pagare subito!*», ha puntualizzato Bianchi, prima di tornare a porre l'accento sulla qualità del confronto politico. «*Sai bene [dice rivolto a Gammino, NDR] che in Consiglio comunale non c'è la possibilità di confrontarsi perché la "levatura" di certi consiglieri comunali la vedi, non c'è possibilità di confronto. Dimmi tu con chi vado a confrontarmi e dove, se poi non vengono neanche alle assemblee. In Consiglio comunale vengono e fanno le "madamine" perché sanno che prendono le peccate. Sono cosciente che ci siano dei "portatori sani di voti di destra": se dovessero emergere queste persone nel centrodestra di Motta il più contento sarei io perché finalmente avremmo a che fare con avversari di una qualità diversa, con i quali poter operare e confrontarsi. Con quelli che ci sono è dura, perché non si capisce nemmeno cosa pensano*».

Damiano Negri

## Infoenergia, un servizio a disposizione dei mottesesi

MOTTA VISCONTI

**I**l Comune di Motta Visconti mette a disposizione dei propri cittadini un servizio di consulenza gratuita relativo alle tematiche energetiche: sarà possibile recar-

si direttamente allo Sportello Infoenergia, aperto nella sede comunale di piazza San Rocco, il secondo mercoledì di ogni mese dalle 10 alle 12, oppure inviare una e-mail all'indirizzo [motta-visconti@infoenergia.eu](mailto:motta-visconti@infoenergia.eu).

Inoltre, è a disposizione dei cittadini lo Spazio di zona Infoenergia Corbetta, aperto dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 13 e dalle 14 alle 17.30 (che risponde al numero telefonico 02 9748 6835). Gli Spazi Infoenergia offrono

a cittadini e aziende informazioni sulle tematiche del risparmio energetico e dell'installazione di impianti a fonti rinnovabili, così come sulla normativa relativa alle detrazioni fiscali per la riqualificazione energetica.



# SAPORI DI CASA

## IL MARKET DI BUBBIANO

PANIFICIO  
SALUMERIA  
MINIMARKET  
PASTICCERIA

8 - 20  
CONTINUATO

VIA EUROPA 4 - 20080 BUBBIANO - TEL. 02 90848750

# il MERCATINO

## CERCO LAVORO

Signora italiana cerca lavoro collaboratrice domestica, stiro, baby sitter con esperienza, anche come accompagnatrice per commissioni. Automunita libera da subito. Tel 339 6365 721.

Laureato impartisce ripetizioni qualificate di matematica, fisica, chimica, diritto, inglese ed economia. esperienza pluriennale. Anche per universitari. Tel. 393 0415 716.

Impiegata con esperienza in contabilità, prima nota, banche, clienti, fornitori, fatture e lavori d'ufficio, cerca lavoro anche part-time: cell. 340 2456 561.

Impiegata 44enne italiana, con esperienza in contabilità, cassa, banche, fatturazione attiva e passiva cerca lavoro anche part-time. Cell. 339 6969 866.

Insegnante offresi per ripetizioni per i ragazzi delle elementari e delle medie in tutte le materie, chimica per le superiori, disponibilità flessibile di orari e prezzi modici. Telefonare al 327 2517 384.

Ragioniera ventennale esperienza in contabilità, prima nota, banche, fatture clienti/fornitori fino al bilancio civile, cerca lavoro part-time. Cell. 335 6913 614.

Signore italiano diplomato oss, con esperienza ventennale offresi per assistenza ad anziani. Orari da concordare. Tel. 333 7006 491.

Cerco pensionato per aiuto rifinitura imbiancatura e piccole riparazioni da risolvere. Cell. 346 7061 006.

Ragazzo 28 anni italiano, disoccupato, residente in Abbiategrasso, cerca e valuta offerte di lavoro di vario tipo. Tel: 02 9465 738.

Ragazza, 30enne, cerca lavoro di volantinaggio in Milano e limitrofi. Cell. 366 1395 254, Ester.

Signora rumena da 8 anni ad Abbiategrasso, buona conoscenza italiano, cerca lavoro come badante, colf, collaboratore domestica a ore pulizie per appartamenti, stiro a ore anche in tintoria. Assistenza notturna in ospedale. Disponibilità immediata con orario da concordare. Tel. 380 7968 160.

Italiana offresi come collaboratrice domestica, aiuto anziani, baby sitter, mattino e primo pomeriggio. Residente a Robecco. Automunita, cell. 349 4709 961.

Studentessa laureanda in scienze dell'educazione offresi come aiuto compiti bambini classi elementari e come baby-sitter ore serali. In Abbiategrasso e dintorni. Se interessati contattate al 340 2417 069.

Signora italiana residente ad Abbiategrasso offresi per stiro ed orli pantaloni prezzo onesto, rapida consegna e precisione. Tel. 392 6510 390.

Signora italiana valuta proposte come badante o baby sitter, automunita, disponibilità immediata. Cell. 389 9815 956.

Quarantenne molto volenteroso, disoccupato, residente a Milano, operaio generico e specializzato metalmeccanico, realizzazioni e posa in opera serramenti in alluminio cerca lavoro. Totale serietà e disponibilità da subito, per ogni genere di incarico e in qualsiasi campo lavorativo. Per contatti: 320 9638 954, destefano\_bruno@libero.it.

Ragazza italiana di 27 anni, seria e affidabile, cerca lavoro come baby sitter in zona Abbiategrasso e limitrofi. Esperienza con bambini dai primi mesi di vita in su, referenziata e automunita. Tel. 02 9425 077.

Ragazza affidabile cerca lavoro come assistenza di anziani di notte o di giorno, come baby sitter, pulizia di casa o stiro, referenziata, disponibilità immediata. Cell. 329 0489 412.

Signore italiano esegue lavori di imbiancatura e tinteggiatura appartamenti e ville modico prezzo. Cell. 345 4147 752.

## ANNUNCI ECONOMICI

Privato vende vasca da bagno, lunghezza 1.95 mt, larghezza 1.00 mt., letto singolo trasformabile in letto matrimoniale. Porte da interno e portoncino ingresso. Tel 340 4738 673.

Vendo tavolo dell'Ottocento stile longobardo restaurato nel 2012 in perfette condizioni. € 500 trattabili potete contattarmi al n. 347 1545 949.

Vendo Renault Twingo del dicembre 1997, uniproprietario, ricoverata sempre in box, perfettamente funzionante e carrozzeria in buone condizioni, colore blu metallizzato, circa 150.000 km. In regola con bolli e revisioni, a soli € 500. Occasione! Visionabile ad Abbiategrasso. Astenersi perditempo. Contatti al 333 3299 4575.



**Cerchi un lavoro o ne hai uno da offrire? Vendi o cerchi oggetti di qualsiasi tipo? La voce dei Navigli mette a disposizione uno spazio per il tuo annuncio. Lo spazio è gratuito. Invia il tuo annuncio via mail a: [navigli@edizioniclematis.it](mailto:navigli@edizioniclematis.it)**

## La voce dei NAVIGLI

ANNO 12 NUMERO 3 - FEBBRAIO 2014

Iscrizione presso il Tribunale di Vigevano n° 109/04 del 2/04

QUESTO NUMERO È STAMPATO IN OLTRE 25.000 COPIE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE

Clematis - via Santa Maria, 42 - Vigevano (NUOVA SEDE)

REDAZIONE ED EDITING

Clematis - via Santa Maria, 42 - Vigevano (NUOVA SEDE)

tel. e fax 0381 70710

e-mail [navigli@edizioniclematis.it](mailto:navigli@edizioniclematis.it); [vocenavigli@libero.it](mailto:vocenavigli@libero.it)

DIRETTORE RESPONSABILE Umberto De Agostino

PUBBLICITÀ

cell. 333 715 33 53 e-mail [navigli@edizioniclematis.it](mailto:navigli@edizioniclematis.it)

Costo per modulo (41x33 mm): commerciali € 19,50 + IVA; redazionali, finanziari, legali, sentenze, occasionali e propaganda € 25 + IVA; pagina intera 60 moduli; posizioni di rigore + 25%

STAMPA Edizioni Tipografia Commerciale - Cilavegna

COPYRIGHT Clematis di G. Politi - Vigevano

**STILCASA**  
www.stilcasaonline.it

Cislano - Strada Prov. 114 - (Baggio-Abbiategrasso)  
tel. 02 90 18 134

**SEMPRE APERTI  
LE PRIME  
DUE DOMENICHE  
DI OGNI MESE  
15.00 - 19.30**

**OFFERTISSIMA  
PENTOLE**

**SCONTI** fino al

**50%**





La squadra di Serie D



Le ragazze dell'Under 18

## ARCI Volley, una pallavolo ad alti livelli nel territorio abbiatense

Come diceva Pierre de Coubertin, «Lo sport è per ogni individuo una possibile fonte di miglioramento interiore, è un luogo, è un sentire». Luogo di questo sentire sono oggi le società sportive, che mirano a formare uomini prima ancora che atleti, secondo i valori di un sano e intraprendente agonismo. Indagare e scoprire progetti, vittorie, sentimenti che legano e uniscono lo sport al nostro territorio è lo scopo che ci prefiggiamo con la nuova rubrica La voce dello sport, con cui il giornale darà voce ai responsabili delle numerose società sportive che operano nell'Abbiatense e che ogni giorno accolgono migliaia di ragazze e ragazzi. Giovani che sognano, lottano, sperano e gioiscono. Perché anche se non diverranno un giorno campioni, potranno sempre insegnare ad altri la lealtà, lo spirito di squadra, l'amicizia e la sana competizione.

a cura di Elia Moscardini

L'associazione ARCI Volley è nata nel 1997 ad Abbiategrasso dall'idea di Alberto Cardillo, prima giocatore e poi allenatore con numerose vittorie in serie C al suo attivo. Lo spirito che anima la società, che si occupa esclusivamente di pallavolo femminile, è il desiderio di coniugare l'aspetto educativo proprio di una disciplina sportiva di squadra con la ricerca del risultato, considerato obiettivo di ogni pratica sportiva a livello agonistico. Abbiamo affrontato questi temi con il dirigente Alessandro Colombo, portavoce dell'ARCI Volley e da anni attento sostenitore di una pallavolo radicata sul territorio.

Buongiorno, quest'anno l'ARCI Volley spengerà diciassette candeline: quali sono i valori che tentate di diffondere attraverso la vostra società e la pratica di uno sport come la pallavolo femminile?

«Buongiorno a lei. Naturalmente i valori che vogliamo diffondere sono quelli della pratica sportiva; allo stesso tempo vogliamo, però, valorizzare le eccellenze. In questo senso, intento principale della società è quello di creare all'interno del nostro territorio una realtà che dia a chi vuole emergere nello sport della pallavolo un mezzo per poterlo fare. Ritengo, infatti, che ARCI Volley sia una società differente dalle molte che nascono nei vari oratori poiché è nostro scopo non

solo far divertire le decine di bambine e ragazze che militano nelle nostre squadre, ma anche dar loro la possibilità di confrontarsi seriamente con il mondo della pallavolo, coltivando – perché no – anche il sogno di diventare un giorno campionesse in questo magnifico sport».

L'idea alla base della fondazione dell'ARCI Volley era quella di far conoscere e praticare la pallavolo ad Abbiategrasso per costruire una grande realtà anche a livello femminile. E, visti i successi degli ultimi anni, sembra che il risultato sia stato ottenuto...

«Sicuramente quando Alberto Cardillo propose la nascita dell'ARCI Volley, la pallavolo ad Abbiategrasso e dintorni era praticata quasi esclusivamente a li-

vello maschile, nel Volley Club. Così, la decisione di formare una società agonistica di pallavolo femminile ebbe subito una risposta entusiasta da parte di numerose ragazze che sognavano di "sfondare" in questo sport. Negli ultimi anni sono arrivati anche alcuni successi che ricordo con grande soddisfazione: il primo che mi viene in mente è quello della stagione 2011-2012, quando la squadra di prima divisione – dove erano presenti alcune ragazze cresciute nella nostra società fin da quando erano bambine – vinse il campionato provinciale cogliendo, così, la promozione che ci portò in serie D. Sempre con la stessa squadra, l'anno scorso abbiamo, poi, sfiorato la promozione in serie C, mentre quest'anno, a

causa di qualche infortunio, non siamo riusciti a ripetere gli straordinari risultati delle stagioni precedenti. Un'altra splendida prestazione che ricordo con piacere è il terzo posto, nel 2010-2011, delle nostre ragazze under 13 al campionato FIPAV della provincia di Milano: questi sono momenti molto stimolanti, che ripagano del duro lavoro le atlete che, ogni giorno, si ritrovano per allenarsi e creare un gruppo coeso».

Quali sono i progetti che maggiormente interessano l'associazione e quali sono gli obiettivi futuri che volete perseguire?

«Non è facile per una società come la nostra fare pallavolo a livello agonistico: basti pensare che ad Abbiategrasso vi sono ben

altre tre società di pallavolo femminile, legate, però – come le dicevo prima, – agli oratori, che propongono costi minori ma anche una cura del lavoro a livello più dilettantistico. Così è difficile, a volte, riuscire a trovare il numero di ragazze necessario per formare una squadra. Per ovviare a tale problema, oltre ad aver inglobato la Pallavolo Albairate, abbiamo realizzato l'ARCUS Volley che è costituita, praticamente, dalla fusione tra l'ARCI Volley e la Pallavolo Cusago, al fine di creare alcune squadre in fasce di età dove le ragazze di Abbiategrasso da sole non erano in numero sufficiente. Questa sorta di "gemellaggio" ha permesso la creazione di una squadra Under 14, così l'ARCI Volley può ora vantare formazioni che vanno dal minivolley – che quest'anno conta oltre trenta bambine, – all'Under 12, all'Under 13, all'Under 14 – grazie, appunto, alla pallavolo Cusago, – sino ad arrivare alla serie D e alla terza divisione.

Per quanto riguarda gli obiettivi futuri, invece, è sicuramente interesse della società continuare a proporre una pallavolo di livello medio-alto, che credo sia l'ideale per una realtà come Abbiategrasso, al fine di portare avanti il più possibile quel processo di crescita che può essere attuato solo attraverso un sano agonismo sportivo».



La formazione Under 12



Dal 1953 sempre tutto e subito

“Il vostro unico partner”

PROFESSIONISTI  
IN AZIONE

**CASSETTIERA MOBILE  
CON 5 CASSETTI**

**C24S/5**

- cinque cassetti da 588 x 367 mm, montati su guide
- portaflaconi integrato

~~565~~ **288** euro + IVA

SERRATURA CENTRALIZZATA FRONTALE



FRONTALINO IN NYLON RINFORZATO CON FIBRA DI VETRO



RUOTE CON NUCLEO IN ACCIAIO

**AVVITATORE GIROSCOPICO  
ATTACCO 1/4"**

**DCF680G2-QW 7.2V LITIO**

- velocità a vuoto 0-430 giri/min
- 2 batterie da 1.0Ah XR litio 7.2 V
- caricabatterie
- valigetta

~~109~~ **109** euro + IVA

POSIZIONE A PISTOLA



POSIZIONE IN LINEA



**TRAPANO AVVITATORE  
10 MM**

**DCD733C2-QW 14.4 V LITIO**

- mandrino autoserrante 1.5-10 mm
- 2 batterie 1.5Ah XR Litio 14.4 V
- in valigetta DeWALT

~~179~~ **179** euro + IVA



**TASSELLATORE SDS-  
PLUS A FILO 800 W**

**D25124KT-QS**

- 2.8 J potenza colpo, fino a 26 mm
- 0-4300 perc/minuto
- in valigetta T-STAK

~~252~~ **252** euro + IVA

IN DOTAZIONE:  
SET 4 PUNTE  
(cod. DT9700-QZ)

**TASSELLATORE SDS-  
PLUS A FILO 800 W**

**D25324TKS-QS**

- 2.8 J potenza colpo
- 0-4300 perc/minuto
- in valigetta TOUGH SYSTEM

~~364~~ **364** euro + IVA

IN DOTAZIONE: SET 10 PUNTE XLR 4 TAGLIENTI  
(cod. DT9700-QZ)



3 MODALITÀ DI LAVORO



**SOLLEVATORE  
IDRAULICO RIBASSATO  
2T A 6 RUOTE**

**3030/2T**

- ottima manovrabilità del sollevatore su pavimentazioni sconnesse e irregolari
- altezza minima piattello: 85 mm
- altezza massima piattello: 520 mm

~~560~~ **310** euro + IVA

STABILE E  
MANEGGEVOLE

IL PEDALE PERMETTE  
UN RAPIDO  
AVVICINAMENTO



DOPPIE RUOTE  
ANTERIORI BASCULANTI  
IN MATERIALE PLASTICO  
(PTFE) CON CUSCINETTI



**2 PRODOTTI IN 1:  
LETTINO O SEGGIOLINO**



**LETTINO SOTTOMACCHINA  
E SEGGIOLINO**

- struttura in acciaio
- rivestimento in PVC con imbottitura
- possibilità di regolare la posizione rapidamente: lettino o seggiolino

~~75~~ **43** euro + IVA

**LETTINO SOTTOMACCHINA  
IN PLASTICA ANTIURTO**

**3003**

- ∅ ruote: 76 mm

~~55~~ **32** euro + IVA



**ASSORTIMENTO DI UN  
AVVITATORE REVERSIBILE  
COMPATTO  
E 4 BUSSOLE MACCHINA**

**1927MDA/K4**

- compatto e potente
- comando d'inversione a leva
- tre differenti livelli di potenza in avvitamento e svitamento

~~244~~ **129** euro + IVA



COMPATTO  
E POTENTE

1/2"



**AVVITATORE REVERSIBILE  
IN MATERIALE COMPOSITO**

**1927CD**

- leggero e bilanciato per un facile utilizzo

~~340~~ **193** euro + IVA

1/2"



**AVVITATORE REVERSIBILE  
IN MATERIALE COMPOSITO**

**1927P**

- leggero e bilanciato per un facile utilizzo
- comando di inversione a leva
- tre differenti livelli di potenza
- impugnatura antivibrazioni

~~380~~ **219** euro + IVA

1/2"

S. Statale 494 Vigevanese km 17 + 900 - 20081 Abbiategrasso MI

Tel. 02 9462 732 - fax 02 9466 257 - email: [info@gorlautensili.it](mailto:info@gorlautensili.it) - [www.gorlautensili.it](http://www.gorlautensili.it)